

SELL

JEDINÝ ČESKÝ B2B MAGAZÍN O TRHU S DOMÁCÍMI SPOTŘEBIČI – 11 LET NA TRHU

*Nečekaná výměna
ve vedení Whirlpool*
**ČESKO A SLOVENSKO
POPRVÉ VEDE ŽENA**

*SodaStream oslavil
10 let v Česku*
**EXKLUZIVNÍ INTERVIEW
S VICEPREZIDENTEM
SPOLEČNOSTI
ROYEM NAAMANEM**

*DOMO Elektro
otevřelo nové sídlo*
**SLAVNOSTÍ AKCI SPOJILA
FIRMA S DEALERSKÝM DNEM**

Změny v De'Longhi
**FIRMA PŘECHÁZÍ V REGIONU
NA NOVOU STRUKTURU**

Opravitelnost spotřebičů
**NOVÉ POŽADAVKY ECODESIGNU
JSOU PRO VÝROBCE VELKOU VÝZVOU**

*Domácí kávovary Melitta už nebude
dodávat Espresso Professional*
INTERVIEW S PAVLEM CAISEM

Skupiny výrobků
**KÁVOVARY
MIKROVLNNÉ TROUBY
SNÍDAŇOVÉ KOLEKCE**



Exkluzivní interview

**JURA NOVĚ V SÍTI EXPERT ELEKTRO.
PŘÍŠTÍ ROK OTEVŘE V PRAZE VLASTNÍ SHOWROOM**

ŘÍJEN
2019



red editions

jura®

Nová
řada
kávovarů
ENA 8



www.jura-ena.com

VÁŽENÍ ČTENÁŘI,

dostává se vám do rukou trochu opožděné vydání, za což se hned na úvod omlouvám. Témata, kterým se v časopise posledních pár letech věnujeme, jsou vážnější a citlivější pro mnoho firem, a tak i příprava rozhovorů a textů je mnohem složitější. Změny v De'Longhi či ve vedení společnosti Whirlpool patří nepochybně mezi ně, a tak jsme raději číslo pozdrželi, abyste se dozvěděli skutečně relevantní informace, a nikoliv jen zprávy založené na šeptandě z trhu.

Aktuální číslo je každopádně opět nabité. Když pomínu změny v De'Longhi a Whirlpoolu, za nejdůležitější téma v něm považuji ohlášení nového ecodesignu, k němuž došlo na začátku října. To, že budou změněny energetické štítky a jak budou vypadat, víme už od letošního jara. Opravitelnost výrobků ale dlouho visela ve vzduchu. Oznámená verze, kterou Evropská komise požaduje, se mi zdá popravdě dost nekompromisní a klade na výrobce obrovské nároky. Většina současných produktů v dotčených kategoriích bude muset zmizet z trhu, protože nebude podmínky nového ecodesignu splňovat. Už příští rok a hlavně ten následující budou proto velmi náročné, protože těch změn přijde naráz opravdu mnoho. Málokoho by před pár lety napadlo, že bude Unie například chtít určovat strop pro spotřebu vody u domácí techniky. Když jsem si tiskovou zprávu na webu Evropské komise četl, šla z toho hlava kolem. Na druhou stranu sám zastávám dlouho názor, že současný stav, kdy se v Číně a dalších zemích chrlí neskutečná kvanta nekvalitních produktů, u nichž se moc nepočítá s tím, že by se měly v případě poruchy opravovat, není ideální. Syndromem doby vlastně je, že se nic neopravuje a vše se mění ihned za nové. Je to neudržitelné a běžné tržní mechanismy s tím evidentně nehnou. A tak iniciativu EU spíše vítám, přestože mi je jasné, že nebude mít jen pozitivní dopad a je obrovským zásahem do svobodného trhu.

Příjemné čtení přeje



Lubor Jarkovský
šéfredaktor



H-KEEPHEAT

**První a jediná trouba
s funkcí pro skladování pokrmů**

H-KEEPHEAT. Objevte revoluční troubu, která uchová jídla chutnější a zdravější připravená ihned ke konzumaci, a to po dobu až 7 dní. Díky patentované technologii Exever™ využívané výhradně značkou Hoover si můžete pokrm uvařit dopředu, trouba jej bude bezpečně zahřívát při servírovací teplotě a vy jej můžete podávat na stůl v jakémkoliv okamžiku.

Jedna trouba, tři funkce

- Uchovávání pokrmů při teplotě servírování až 7 dní
- Běžné pečení ve dvou oddělených prostorech najednou
- Zdravé vaření při nízké teplotě včetně soupravy na vakuování



HODP0007BI



Stáhněte si
Hoover Wizard App

Cook the way you live www.hoover.cz



H-FREE 500

Kompaktní, výkonný, s Wi-Fi

H-FREE 500. Nový bezdrátový vysavač, který ladí s vaším životem. Kompaktní tvar lehce uložíte i do malých prostor. Příslušenství včetně ruční verze integrované na těle vysavače máte vždy po ruce. Bezdrátové provedení vám dává svobodu v pohybu a Wi-Fi funkce vám změří spálené kalorie při vysávání.

- Kompaktní pro uložení s výškou pouhých 69 cm
- Výkon vysávání stejný jako u kabelového vysavače*
- Výdrž baterie až 40 minut na jedno nabití
- Ultralehký vysavač s váhou jen 2,2kg
- Integrované příslušenství pro úklid celého domova
- Wi-Fi funkce pro perfektní údržbu

* Výkon byl stanoven na základě interních testů sběru prachu na tvrdých podlahách bez spár, na tvrdých podlahách se spárami a na koberci, měření dle normy EN 60312-1 a s dosažením limitů pro sběr prachu dle Nařízení (EU) č. 666/2013.



Stáhněte si
Hoover Wizard App



HF522NPW 011

Clean the way you live www.hoover.cz



DYNAMIC NEXT

První SLIM set do každé domácnosti

Řada **DYNAMIC NEXT** přináší úzkou sušičku s hloubkou pouhých 46,5 cm a kapacitou 7 kg prádla, kterou můžete postavit na úzkou pračku ve stejné designové řadě s hloubkou 43,2 cm, nebo na kteroukoliv jinou s minimální hloubkou čtyřicet centimetrů. Společně s pračkou tvoří ideální set pro malé byty, a i přes svou velikost nabízí plnohodnotnou nabídku programů a funkcí.

- Ovládání na dálku a rozšíření funkcí v mobilní aplikaci Wizard
- Rychlé programy praní i sušení
- All In One program pro mix druhů a barev prádla
- Pára a certifikovaná péče o vlnu
- Kapacita 7 kg u pračky i sušičky
- Patentovaná nádoba na vodu Aquavision ve dveřích sušičky
- Úspora energie a vody v energetické třídě A+++ -40% u pračky a A++ u sušičky



Stáhněte si
Hoover Wizard App

46,5 cm



5 let
záruka

11 let
záruka
na invertorový
motor

www.hoover.cz Wash the way you live

pračka DXOA4 37AHC3/1-S
sušička DXO4 H7A2TCEX-S



AXI

Praní a sušení s umělou inteligencí

AXI je pračka se sušičkou, která se přizpůsobí vašim potřebám. Díky umělé inteligenci dokáže rozumět vašemu hlasu a vašim zvykům, nabízí Wi-Fi řešení šitá na míru. V mobilní aplikaci můžete ovládat a spravovat všechny funkce na dálku nebo si vybrat z rozšířené nabídky prací a sušících programů.

- **POROZUMĚNÍ** ovládejte spotřebič jen svým hlasem
- **DOPORUČENÍ** získajte další funkce praní a sušení na míru v mobilní aplikaci
- **PŘIZPŮSOBENÍ** nechte si automaticky nastavit cykly dle vašich zvyklostí
- **TOTAL CARE** pečujte o své prádlo praním v aktivní pěně nebo inteligentním senzorem proti přesušení
- **CARE DOSE** zapomeňte na dávkování pracího prostředku a aviváže až na 21 cyklů
- **PÁRA** osvěžte své prádlo párou za pouhých 30 minut



Stáhněte si
Hoover Wizard App



AWDPD 496LH/1-S (kapacita 9+6 kg)

Wash the way you live www.hoover.cz



Obsah

Říjen 2019

3 Editorial

8 Novinky

Zajímavosti ze světa bílé techniky

10 Petr Eibl a Jindřich Palupa z firmy JURA:

V kategorii automatů nad 25 tisíc jsme na trhu dominantním hráčem.

Nově spolupracujeme se sítí Expert

12 JURA ENA 8

První plně automatický kávovar s pláštěm z masivního hliníku na světě

13 11 důvodů, proč zvolit kávovar JURA

14 Skupina výrobků

Kávovary

17 Siemens

Dokonalý požitek z kávy v pohodlí vašeho domova

23 Gaggia Cadorna i New Classic.

To jsou jasné kávové volby pro váš obchod

25 Kávová symfonie značky Severin

26 Pavel Cais, obchodní manažer Espresso Professional:

S domácími kávovary Melitta končíme, soustředíme se na značku Gaggia

28 Přístroje na přípravu kávy na českém trhu podle GfK

29 Úspěšné robotické vysavače se dočkaly vylepšení. Electrolux představuje novou řadu Pure i9.2

30 Pro jedinečnost vaší kávy De'Longhi Maestosa

32 De'Longhi změní od ledna strukturu. Andrea Natale dostane za úkol nastartovat byznys v Číně

33 Video prezentace a interview o kávovaru De'Longhi Maestosa

34 Nová řada kávovarů Krups Evidence One

36 WMF vstupuje do nové éry i v Česku. Groupe SEB bude se značkou intenzivně pracovat

38 Sage
Dokonalý šálek kávy

40 SodaStream oslavil 10 let v Česku

41 Roy Naaman, viceprezident SodaStream:
V Česku máme mimořádnou pozici. Nové sirupy s 50 % ovocné šťávy jsme uvedli zatím jen zde a v Nizozemsku

42 Dyson věděl, že musí existovat lepší způsob

43 Evropská komise zpřísnila ecodesign u mnoha výrobků – zásadní novinkou je garance opravitelnosti

46 Firma DOMO Elektro slavnostně otevřela ve Kdyni nové sídlo a distribuční centrum

48 Skupina výrobků
Mikrovlnné trouby

49 Nové trouby Bosch s přídatnou párou

51 DOMO
Přichází zima. Vyžeňte smog a prach ze svých domácností

53 Candy DiVino
Vinotéky, které zjednoduší váš život

55 Nejprodávanější mikrovlnka na trhu aneb proč preferují zákazníci Samsung?

57 Mikrovlnky Whirlpool v novém kabátě a s nejmodernějšími funkcemi

58 Ve Whirlpoolu se změnilo vedení a další novinky

59 20 let zkušeností a jeden pecen dokonalého chleba
Představujeme multifunkční pekárnu Sana

60 Skupina výrobků
Snídaňové kolekce

63 Concept
Variabilní ve všech směrech

VYDAVATEL • MAMURI HUNGARY KFT. • ZODPOVĚDNÝ VYDAVATEL
JEDNATEL SPOLEČNOSTI MAMURI HUNGARY KFT. • ŠÉFREDAKTOR
LUBOR JARKOVSKÝ • REDAKTOŘI • VLASTIMIL RŮŽIČKA • JINDŘICH
LAUSCHMANN • KOREKTOR • JAROSLAV TESAŘ • FOTO • ARCHIVY
VÝROBCŮ • GRAFIKA • TAMÁS VIG • REDAKCE • VIŠŇOVÁ 12, PRAHA 4,
140 00 • TELEFON • +420 777 166 495 • EMAIL • INFO@REDEDITIONS.CZ
WEB • WWW.REDEDITIONS.CZ • DISTRIBUCE V ČR • SEND PŘEDPLATNÉ, S.R.O.
TISKÁRNA • PRE-PRESS & PRESS STUDIO, JAKUB KUBŮ, ČESKÁ REPUBLIKA • ISSN
ISSN 1786-6782 • EV 16/08



32



46

MAESTOSA

EPAM 960.75.GLM



PRO JEDINEČNOST VAŠÍ KÁVY.



Maestosa

Společnost De'Longhi přichází na trh s průlomovou novinkou, plnoautomatickým kávovarem Maestosa, který se chlubí dvěma zásobníky na zrnkovou kávu a zcela novými technologickými inovacemi. Tělo kávovaru je kombinací nerezové oceli a černého skla, díky čemuž se ideálně hodí do každé kuchyně. Tímto mistrovským dílem nastavuje De'Longhi nové standardy v designu kávovarů na zrnkovou kávu. Zjistěte více na dalších stránkách.



Pražírna Penerini má nové kávy a speciální dózu Aircscape s kapacitou 1 kg

Rodinná firma sídlící v Brně chystá pro rok 2020 zajímavou kávovou novinku s původem v africké Rwandě, a to na jejím úplném jihu, kde se nachází slavná Rwandská vrchovina. Stoprocentní arabika Rwanda Fugi Intango, vyznačující se sladkostí melounu kantalupe, svěžestí ananasu a rumovým aroma, se tedy v dohledné době objeví v nabídce Penerini. Samozřejmě firma nadále praží své úspěšné kávy Riserva a Riserva Espresso.

Nejen kávu můžete objednávat pro své obchody od společnosti Penerini. Do Česka a dalších evropských zemí totiž dodává povedené dózy Aircscape od amerického výrobce Planetary Design. Dózy jsou unikátním řešením pro uchovávání kávy, poté co otevřete



sáček. Novinkou je model Aircscape Kilo, který dosud v nabídce chyběl. Mnoho zákazníků velkou dózu jistě uvítá, protože jim umožní nakupovat

výhodnější balení kilové kávy a všechna zrna chránit před ztrátou aroma. První kusy Aircscape Kilo by měly dorazit do republiky v polovině listopadu.



JABLUM Czech spouští jako první pražírna v České republice vlastní chemickou laboratoř zaměřenou na rozbor kávy

Káva je úžasnou kolekcí různých látek a aromat. Společnost JABLUM Czech jako první v České republice a jedna z mála pražírny v Evropě vybudovala vlastní chemickou laboratoř. „Abychom kávě dokonale porozuměli, postavili jsme jako součást naší pražírny

laboratoř se zaměřením na chemické rozbor kávy. Pravidelně sledujeme například hodnoty akrylamidu, kofeinu a řady dalších látek. To nám dává nejvyšší možnou kontrolu nad kvalitou naší kávy,“ říká Petr Nývlt, spolumajitel společnosti JABLUM Czech.

Díky svému nejmodernějšímu vybavení dokáže laboratoř také velmi rychle analyzovat kvalitu a složení vody, která má na chuť kávy zásadní vliv. Vícekanálový systém pro měření hodnot, jako je pH, množství rozpuštěných látek, koncentrace iontů či redoxní potenciál, splňuje v současnosti

svou přesností nejprísnější požadavky. Kromě jiných analytických metod laboratoř využívá také plynovou chromatografii pro separaci jednotlivých látek a přesné sledování jejich koncentrace v daném vzorku.

Laboratoř vybavená špičkovou technologií firem ThermoFisher Scientific, Mettler Toledo či Heidolph je součástí libereckého kávového centra společnosti JABLUM Czech s.r.o. Do budoucna společnost počítá s významnějším rozšířením spolupráce s chemickými školami i akademickou obcí.



PŘIVÍTEJTE DOMA

LAURASTAR LIFT XTRA



Petr Eibl a Jindřich Palupa:

V kategorii automatů nad 25 tisíc jsme na trhu dominantním hráčem.

Nově spolupracujeme se sítí Expert



S šéfem českého zastoupení JURA Petrem Eiblem (PE) a manažerem klíčových zákazníků Jindřichem Palupou (JP) se naše redakce již tradičně setkala v halách berlínského výstaviště během veletrhu IFA. Oba pány jsme vyzpovídali a následně se s nimi znovu sešli v první půlce října, aby bylo interview pro toto vydání co nejaktuálnější. Značka JURA je v Česku v posledních letech stoupající hvězdou a do budoucna má velké plány. V polovině příštího roku otevře v Praze showroom a servisní středisko se „švýcarskými parametry“. Aktuálně také rozbíhá program kontinuální podpory pro resellery.

Koncem září jste informovali své obchodní partnery o určitých změnách v systému distribuce domácích a profesionálních kávovarů. O co konkrétně jde? A proč k této změně přistupujete?

PE: Změny nastávají, ale spíše formální, protože pro obchodníky ani koncové zákazníky se vlastně nic nemění. Od 1. ledna 2020 vzhledem k vývoji na trhu a upevnění pozice naší společnosti přebíráme distribuci kancelářských a profesionálních kávovarů od partnerské společnosti Coffee SCE. Nově tedy budeme napřímo dodávat modely z řad We a X. Značka JURA se v Česku daří a mateřská společnost vidí ve zmíněných kávovarech ještě větší potenciál, pokud je budeme nabízet spolu s portfoliem domácích strojů přímo my.

Novinkou je také změna servisu kávovarů, kterou bude nově zajišťovat spo-

lečnost JURA Czech namísto partnerské firmy Coffee SCE. Ani toto nebude mít žádný reálný dopad na vaše partnery nebo koncové zákazníky?

PE: Opravdu nebude, jde o formální změnu. Na druhou stranu doposud zajišťovala servis naše partnerská společnost a my jsme na něj neměli takový vliv. Chceme zákazníkům nabídnout služby na švýcarské úrovni, ve standardech značky JURA, a k tomu je potřeba už tak skvělý servis posunout ještě dál. Klíčová je pro nás kvalita i čas opravy, takže příští rok začneme dobu servisního zásahu měřit. Naším cílem je mít poprodejní servis na úrovni vysoce nad standardem českého trhu, a to bez ohledu na to, zda si zákazník koupí některý z našich cenově dostupnějších kávovarů, nebo luxusní model. Zákazník musí vidět a zažít, že když si koupil prémiový produkt, odpovídají tomu plně i poprodejní služby.

Ještě bych chtěl připomenout, že nadále platí náš systém servisních balíčků s fixní cenou. Zákazník se tak už při přijímání kávovaru do servisu dozví po základní diagnostice, kolik bude oprava stát.

A do třetice se mění i distribuce modelové řady GIGA, která má mnoho parametrů na úrovni profi strojů, ale je určena nejnáročnějším domácím uživatelům. Proč už nebudete modely GIGA distribuovat vy, ale společnost Coffee SCE?

JP: Hned na začátek bych chtěl zdůraznit, že změna se týká profesionálních kávovarů řady GIGA, konkrétně modelů GIGA X3 a GIGA X8. Nikoliv na IFA představeného modelu GIGA 6, který má sice mnoho prvků profesionálního kávovaru, ale stále jde o stroj určený pro domácnosti. GIGA 6 tedy uvedeme příští rok na trh a budeme ho distribuovat my.

Partnerská společnost Coffee SCE bude dodávat pouze modely GIGA X, které vyžadují odbornou instalaci a komplexní servis přímo na místě u klienta.

Zdaleka největší novinkou je ale vaše avizované stěhování do nových prostor, s nímž se pojí také otevření dlouho diskutovaného a plánovaného showroomu. Jaký koncept zvolíte? Půjde o něco podobného, jako má JURA ve Švýcarsku, kam jste nás před dvěma lety pozvali?

PE: Očekáváme, že ke stěhování dojde nejpozději v květnu. Slavnostní otevření showroomu směřujeme na červen. Zvolili jsme pro projekt globální koncept značky JURA – poslední takový byl realizován nedávno v Johannesburgu. Určitě si také vzpomenete, že JURA otevřela loni showroom v Bratislavě, ale ten je trochu odlišný. V Praze totiž chystáme Hospitality Center švýcarského stříhu, takže zákazníci a návštěvníci uvidí skrz skleněnou stěnu přímo do servisu. Hlavní prostor bude samozřejmě věnován expozici našich kávovarů, které budou všechny zapojené, takže si je zákazník bude moci vyzkoušet, osahat a ochutnat z nich kávu. Pochopitelně mu vše náš personál představí. Zákaznická část servisu bude obsahovat stůl, k němuž spotřebitele usadíme, a přímo před ním provedeme základní diagnostiku kávovaru. Jsem přesvědčen, že v rámci segmentu SDA půjde o zcela ojedinělé a mimořádné prezentační a servisní zázemí. Dáváme si záležet a jdeme až do takových detailů, aby byl v showrooomu akustický strop či světelné scény. Celé přízemí včetně servisu bude mít 330 m². V prvním patře pak budeme mít kanceláře. Určitě už mohu prozradit, že se bude naše nová centrála pro Česko nacházet na Poděbradské ulici v právě budovaném obchodním centru Ptáček a v budově s námi budou další prémiové značky.

Zejména investice do Hospitality Center značí, že se značka JURA na českém trhu daří. Jak hodnotíte její dosavadní působení? A co budoucnost?

PE: Od roku 2016, kdy vzniklo oficiální zastoupení coby dceřiná společnost mateřské firmy, neustále rosteme. Určitě těžíme z toho, že máme vlastní distribuci a nepoužíváme velkoobchody a velmi pečlivě vybíráme firmy, se kterými spolupracujeme. Hospitality Center by nám mělo pomoci hlavně v Praze, kde už je několik let v provozu na Budějovické JURA Store,



kteří samozřejmě bude zachován. Praha má ale s ohledem na kupní sílu obrovský potenciál a JURA jako prémiová značka musí nabídnout nadstandard, k němuž nám pomůže právě Hospitality Center. Jsem přesvědčen, že se nám investice vrátí.

Na jaře jste uvedli model ENA8. Máme z trhu zprávy, že se prodává výrazně lépe, než jste čekali. Je to tak? Můžete prozradit jak dobře?

JP: Loni dominovaly naší nabídce v kategorii cenově nejdostupnějších kávovarů stroje Micro 90 a A7. Druhý jmenovaný nadále prodáváme, ale ten první jsme nahradili právě řadou ENA 8. Čekali jsme, že bude mít kávovar úspěch, ale příznivám, že nás poptávka nakonec překvapila. Zákazníci si získávají tento model svým kompaktním designem, možností výběru z více barevných variant a funkcemi, které nejsou u takto malých strojů běžné. Máme informace, že v cenové kategorii nad 25 tisíc jsme již získali majoritní podíl na trhu, což asi před rokem či dvěma málokdo, včetně našich konkurentů, čekal.

JURA se doposud primárně soustředila na prodej přes specialisty. Z velkých firem spolupracujete například s Alzou nebo Datartem. Dají se v této oblasti čekat nějaké změny?

PE: Specialisté jsou naše jádro, což není žádné tajemství. Bez nich bychom ne-

byli tam, kde dnes jsme, protože nám dali šanci a mnozí na nás dost vsadili. Nicméně s tím, jak roste potenciál e-commerce, spolupracujeme logicky s Alzou. Historicky pak s řetězcem Datart, který je pro nás také velmi důležitý. Od října jsme ale spustili zcela novou spolupráci, a to se sítí Expert. Rozšíření o tohoto partnera nám zapadá do naší strategie i díky tomu, že má Expert pěkné prodejny. Vystavení a prezentace našich kávovarů právě zde je určitě dalším krokem vpřed.

Na IFA jste nám také představili posilu týmu, Terezu Burianovou, která se ujme role obchodní zástupkyně. Naznačovali jste v Berlíně, že její úloha se ale od běžného standardu bude lišit. Jak?

JP: Naše nová kolegyně nemá na starost pouze samotný obchod, ale také servis pro naše partnery. Bude tedy pravidelně, maximálně v několikátých denních intervalech, objíždět prodejny řetězců a zajišťovat maximální podporu. Ztratí se příslušenství? Bude potřeba něco doplnit k prezentaci na dané prodejně? Dovysvětlit personálu? Tereza vše zařídí. Myslím, že takové služby pro prodejce v segmentu SDA nikdo v Česku nenabízí. Opět se dostáváme k tomu, že JURA musí a chce symbolizovat svůj švýcarský původ, preciznost a prémiovou úroveň.

ena 8

První plně automatický kávovar s pláštěm z masivního hliníku na světě



Na zadání pracoval tým inženýrů a výrobních specialistů, kteří mohou nyní představit plody své práce. Absolutní přesnost, rozměry mezer s minimální tolerancí a kvalitní povrchová úprava byly základními požadavky. Plášť kávovaru ENA 8 je tvořen přesnými díly z hliníku o tloušťce 3 mm. Detaily, jako zaoblení bočních stěn v poloměru 4 000 mm nebo přesně zkosené hrany, definují vzhled tohoto mistrovského díla, které bylo vytvořeno tradičním řemeslným zpracováním v kombinaci s komplikovanou moderní technologií výroby.



REVOLUCE mezi malými kávovary

Nepřekonatelný jednošálkový kávovar: malý, krásný, jednoduchý – nutnost pro všechny milovníky kávy a estetického vzhledu. ENA 8 vás nadchne svými kávovými specialitami – káva čerstvě namletá, nikoli z kapsle.



Metropolitan Black



Nordic White



Sunset Red



Massive Aluminium

11 DŮVODŮ, PROČ ZVOLIT KÁVOVAR JURA



1) KVALITA BEZ KOMPROMISU

Od vývoje kávovaru až po kávu ve vašem šálku používáme nej přísnější normy švýcarské kvality. Neúnavně zkoumáme systémy filtrace vody, přesné mlýnky s vysokou životností a jedinečnou variabilní spařovací jednotku. Součásti jsou propuštěny do výroby teprve poté, co splní přísné testy odolnosti.

2) TAJEMSTVÍ NAŠEHO ÚSPĚCHU

Společnost JURA působí výhradně v segmentu plnoautomatických kávovarů. Díky tomu můžeme věškerou naši pozornost plně věnovat inovacím a neustále vylepšovat nabídku našich produktů.

V našem sortimentu tak najdete pouze plnoautomatické kávovary, příslušenství, produkty k údržbě a naši vlastní, ve Švýcarsku praženou kávu.

3) JEDINEČNÝ DESIGN

Výrazné, čisté rysy ve spojení s kvalitními materiály tvoří jedinečný design. Při výrobě se zaměřujeme pouze na nejvyšší přesnost a nekompromisní kvalitu lidské práce, aby byly vytvořeny objekty interiérového designu, jejichž síla, přítomnost a autentičnost vyvolávají v jejich majiteli po řadu let velkou hrdost. Elegantní design, který ohromuje odborné poroty po celém světě, pravidelně získává uznávaná designová ocenění.

4) VŽDY ČERSTVÁ KÁVA

Součástí každého kávovaru JURA je zásobník kávy opatřený aroma krytem, který zabraňuje vyprchání aroma. Zásobník je navíc monitorován a při nedostatku kávy včas upozorní, aby nedošlo k přípravě neúplné kávy.

Mlýnek pomele vždy jen množství potřebné pro danou přípravu, a tak je připravovaná káva vždy čerstvá. Stupeň mletí si můžete ručně upravit podle individuálních preferencí a druhu používané kávy.

5) JEDNODUCHÁ PŘÍPRAVA NÁPOJŮ

Plně automatické kávovary značky JURA mají intuitivní a snadné ovládání. Jednoduše tak připravíte rozmanitou škálu kávových nápojů – od ohnivého ristretta až po módní latte macchiato – pouhým stiskem tlačítka. Každý nápoj si můžete dle vlastních preferencí upravit i během samotné přípravy.

6) NEJMODERNĚJŠÍ OVLÁDÁNÍ

Pohodlný způsob ovládání z vašeho chytrého telefonu nebo tabletu pomocí plně čitelného textu a dotykového displeje dodává přípravě kávy nový rozměr. Plně automatické kávovary vybavené technologií Smart Connect můžete ovládat přes aplikaci J.O.E.®. Pojmenujte si své speciality, přiřaďte jim libovolný obrázek a nastavte si své oblíbené preference. Ohromte

návštěvu a zadejte přání svých hostů pouhým klepnutím na symboly v aplikaci, poté se jen věnujte přípravě požadovaných specialit.

7) INTELIGENTNÍ SPAŘOVACÍ JEDNOTKA

Patentovaná spařovací jednotka, nejdůležitější součást každého plnoautomatického kávovaru značky JURA, vytváří díky svému inteligentnímu designu dokonalý tlak a optimální podmínky spařování pro jakékoli množství kávy v rozmezí 5 až 16 gramů. Připravít si můžete i dva nápoje během jedné přípravy, vždy ve stejné kvalitě. Inteligentní systém předspaření (I.P.B.A.S.®) umožní plné rozvinutí aroma a maximum chuti, takže při každé přípravě získáte dokonalý šálek kávy.

8) ESPRESSO JAKO OD BARISTY

Revoluci v procesu přípravy espresa je impulzní extrakční proces (P.E.P.®), který od základu zdokonalil postup přípravy. Optimalizuje dobu extrakce, během níž je horká voda v rychlých intervalech protlačována čerstvě pomletou kávou, a tím je zaručeno maximální aroma i u tzv. krátkých kávových nápojů, jako je ristretto nebo espresso.

9) CHYTRÝ SYSTÉM FILTRACE VODY

Vodní filtry CLARIS zajišťují perfektní kvalitu vody, chrání před vodním kamenem a zbavují vodu látek, které mají vliv na chuť a vůni. Pro optimální využití výhod filtru a jeho kapacity jsme vynalezli Inteligentní vodní systém (I.W.S.®), který umožňuje automatickou detekci filtru v nádobě na vodu. Za použití nejmodernější technologie RFID dochází ke vzájemné komunikaci mezi filtrem a kávovarem, a tak jste vždy včas upozorněni na výměnu filtru.

10) LAHODNÁ MLÉČNÁ PĚNA

Revoluční technologie jemné pěny vytváří hustou mléčnou pěnu s jemnou strukturou, která každé vaše sousto změní v nezapomenutelný chuťový zážitek. Nejmodernější trysky mají dvě oddělené komory, ve kterých je mléko zpěněno dvakrát. Jakékoli bubliny vytvořené při zpěnění prasknou, pěna se zpevní a je extrémně jemná. Tři bary ve výpusti trysky zpomalí mléčnou pěnu při výstupu tak, aby mohla pomalu a rovnoměrně natéct do šálku.

11) SNADNÁ A POHODLNÁ ÚDRŽBA

Údržba automatického kávovaru a hygiena při práci s mlékem, kávou a vodou jsou klíčem k udržení velmi vysoké úrovně kvality kávy. Zabudované programy údržby spolu s údržbovými produkty navrženými přesně dle potřeb kávovarů JURA garantují maximální hygienu, certifikovanou nezávislou mezinárodní zkušební organizací TÜV Rheinland.



Kávovary se nadále prodávají dobře. Na trh pronikají další značky

Přestože je situace na trhu s kávovary nadále poměrně jednoznačná, obzvláště v automatických strojích, kde jasně dominuje italská značka De'Longhi, k určitým posunům v tržních podílech došlo. Větší pozornost se také upíná na okrajovější a specifictější segmenty, jako jsou luxusní automaty s cenou nad 60 000 Kč nebo pákové modely s integrovaným mlýnkem, kde měla doposud v podstatě monopol značka Sage. Příchodem prvního modelu De'Longhi se ale situace mění.

Kávovary v redakci dlouhodobě považujeme za jedno z nejzajímavějších témat. Kromě toho, že jde o jeden z mála domácích spotřebičů, u něhož je koupě, podobně jako v případě mobilu nebo televizoru, spíše emoční než racionální záležitostí, je Česko skutečně specifické. Na mysli máme především automaty, jejichž prodej tvoří kusové a zejména v hodnotě majoritu trhu. Už celé roky píšeme v SELLu o bezprecedentní pozici značky De'Longhi, která drží už asi sedm let jasně nadpoloviční tržní podíl. Konkurenci se nedaří stav změnit, protože De'Longhi se nechová jako typický lídr a investuje do marketingu sumy, které spíše odpovídají situaci, kdy se nějaká firma snaží jedničkou teprve stát. Navíc máme informace, že do letošní podzimní kampaně dá De'Longhi dvojnásobek než loni. Přesto už se mnoha dalším značkám volněji dýchá – hlavně těm, které se soustředí na dražší stroje, kde situace tak jednostranná není. Těží z toho hlavně JURA, která ani kávovary v nízké cenové hladině



nemá a nikdy neměla. Její kávovary navíc nepodléhají cenové erozi a jsou pro prodejce maržově hodně zajímavé, takže mají jasnou motivaci je prodávat.

Cenová válka ve spodních patrech

V segmentu levnějších automatů je konkurenční boj skutečně velmi ostrý a dochází zde k rychlému poklesu prodejních cen, často záhy po uvedení kávovaru na trh. Někdy je propad tak velký, že se nám v redakci zdá cena až nesmyslná. Koncoví zákazníci jsou spokojeni, excelové tabulky také, ale reálný zisk je minimální. Problém je to hlavně pro specialisty, kteří nabízejí při prodeji výrazně lepší služby, ale ze slíbené marže mnoho nevidí, protože zákazník zná „podstřelenou“ cenu z Heureky a celkem logicky se jí dožaduje. Po hodinové prezentaci a ochutnávce pak proběhne prodej s marží v řádu stokorun místo tisíců. A to je pro prodejce skutečně bolestivé.

Aby to nebylo málo, tlačí se do segmentu laciných strojů další značky, jako Sencor a nově také ETA, které prodávají kávovary s cenou do 10 tisíc korun. Model ETA naše redakce dosud osobně neviděla, ale Sencor v rámci své cenové kategorie vůbec špatnou kávu nedělá. Pro tradiční značky je to pochopitelně další problém.

Dobrá ekonomika přeje drahým řešením

Přestože se dá očekávat v roce 2020 určité ochlazení, které už indikuje vývoj v průběhu letošního roku, doposud výrazně rostly prodeje dražších domácích spotřebičů. A to platí i pro kávovary včetně tak speciálních modelů, jako jsou ty pákové s integrovaným mlýnkem, které cílí na opravdové nadšence. Nejširší portfolio zde má značka Sage, které letos přibyl první velký konkurent v podobě kávovaru La Specialista od De'Longhi. Italové navíc chtějí tuto podkategorii nadále rozvíjet. Bude zajímavé sledovat, jak se v ní etablojí.

KRUPS®

EVIDENCE ONE

POTĚŠENÍ
Z KAŽDÉHO
DETAILU



- + INTUITIVNÍ OVLÁDÁNÍ
- + ŠIROKÝ VÝBĚR NÁPOJŮ
- + DOKONALÁ MLÉČNÁ PĚNA

**Beko
CEG 5311 X**

- Dotykové ovládání
- 1 mléčný nápoj na stisk tlačítka
- Výška výpusti až 10 cm
- Vyjímatelná nádržka na vodu
- Ocelový mlýnek

Značka Beko rozšířila letos na jaře svou nabídku automatických kávovarů o další kompaktní (18 cm široký) a cenově dostupný model. Stroj na přípravu jednoho šálku kávy má navíc oproti staršímu typu parní trysku, takže s ním lze připravit také cappuccino nebo latte macchiato. Kávovar má rychlý náběh za pouhých 30 vteřin, nádržku na vodu o objemu 1,1 l a zásobník na zrna s kapacitou 125 g. Jeho čelní strana je z nerezů.

**Dostupnost: v prodeji****De'Longhi
Magnifica S Smart ECAM250.23.SB**

- Tlačítkové ovládání
- Káva Long
- Výška výpusti až 14,2 cm
- Parní tryska
- Ocelový mlýnek

Svou aktuální superprémiovou novinku představuje De'Longhi ve svém článku, navíc se s ní můžete blíže seznámit ve videorozhovoru, který je v digitální verzi časopisu embedován na straně 32 (v tištěné naskenujte QR kód), a tak do přehledu zařazujeme cenově dostupnější novinku z řady Magnifica S Smart. Jednoduchý kávovar určený k přípravě espresa či větší černé kávy stiskem tlačítka má kompaktní rozměry. Novinkou je volba „Long“, což je v pojetí De'Longhi káva na způsob překapávané, což zajisté mnozí Češi ocení hlavně v ranních hodinách. Ke šlehání mléka slouží parní tryska nastavitelná do 2 režimů – pro tvorbu mléčné pěny nebo pro pouhý ohřev. Zásobník na zrna má kapacitu na 250 g kávy. Odnímatelná nádržka na vodu objem 1,8 l.

**Dostupnost: novinka již
v prodeji****ETA
Nero 5180 90000**

- Dotykové ovládání
- Vyjímatelná nádržka na vodu
- Šířka pouze 18 cm
- Parní tryska
- Ocelový mlýnek

Na vlně popularity automatických kávovarů se chce svést i značka ETA, a tak po vzoru konkurenčního Sencoru uvedla na trh letos automat. Jedná se o cenově dostupný model s extra štíhlým designem, který ocení majitelé malých kuchyní. Jednošálkový kávovar se ovládá pomocí podsvícených dotykových ikon v horní části. Mléčnou pěnu lze šlehat pomocí integrované trysky. Mezi základní možnosti nastavení patří 5 úrovní hrubosti mletí a 3 režimy provozu (eco, rychlý, výchozí). Podrobnější nastavení, jako teplota kávy či intenzita aroma, nejsou možná. Zásobník na zrna pojme 150 g kávy. Vyjímatelná nádržka na vodu má objem 1,1 l.

**Dostupnost: novinka již
v prodeji**



Dokonalý požitek z kávy v pohodlí vašeho domova.

Nezapomenutelné okamžiky s novými plně automatickými kávovary Siemens EQ.500.

Jak se z šálku kávy stane čisté potěšení? Základem je několik detailů – správná úroveň mletí, optimální teplota a tlak vody. S novými plně automatickými kávovary Siemens EQ.500 si ale s ničím nemusíte dělat starosti. Nejnovější modely z úspěšné řady EQ připraví dokonalou kávu na základě pouhého dotyku na přehledném barevném TFT displeji.

Dali byste si hedvábně jemné latte macchiato, espresso s výraznou chutí nebo tradiční caffè crema? Nové plně automatické kávovary Siemens nabízejí rychle a jednoduše bezpočet kávových specialit. Na barevném TFT displeji coffeeSelect v horní části spotřebiče pohodlně a snadno vyberete, na co máte zrovna chuť. Modely EQ.500 jsou ideální volbou pro zákazníky, kteří upřednostňují špičkový design a intuitivní ovládání.

Inteligentní systém iAroma a keramický mlýnek zaručují dokonalý požitek z kávy. Zrna umelou přesně tak, jak je pro vybraný nápoj potřeba. Chytrá pumpa upravuje množství vody a rychlost, aby se plně rozvinulo aroma. Inteligentní průtokový ohřívač zase zajistí vždy optimální teplotu. Všechny tyto prvky fungují v dokonalé harmonii a nabízejí výjimečný chuťový zážitek.

Skvělá káva chutná ještě lépe v dobré společnosti, proto umožňují nové plně automatické kávovary EQ připravit dva šálky najednou jediným stisknutím tlačítka oneTouch Double Cup. Mléčný systém se postará o tu nejjemnější mléčnou pěnu – klíčovou složku lahodného cappuccina nebo dokonalého latte macchiata. Automatické parní čištění systému po každé přípravě mléčného nápoje zaručuje dokonalé výsledky a hygienicky čistý spotřebič bez jakékoli námahy.

Atraktivní design, dokonalá funkčnost a maximální pohodlí

Nejnovější přírůstky do rodiny EQ neoslní jen dokonalými kávovými nápoji, ale i svým moderním a stylovým designem, ať už v nerezové nebo černé variantě. Údržba je maximálně pohodlná – s dvířky v přední části spotřebiče je čištění rychlé a jednoduché.

Více informací na: www.siemens-home.bsh-group.com/cz

Siemens. Seznamte se s budoucností.



Gaggia Cadorna Prestige

- Tlačítkové ovládání
- 14 kávových receptů
- 1 mléčný nápoj na stisk tlačítka
- Výška výpusti až 15,5 cm
- Keramický mlýnek

Novinka italské značky patří do nedávno představené řady Cadorna a jde o její nejvyšší model s plnou výbavou. Kávovar navržený a vyrobený v Itálii se drží tradičního designu a přidává velký solitérně posazený ovládací panel s displejem a tlačítka. K dispozici jsou 4 uživatelské profily a podrobná nastavení včetně velikosti kávy či její teploty. Odnímatelná karafa na mléko používá systém dvojitého napěnění, aby eliminovala přítomnost větších bublinek a vznikla kompaktní mikropěna. Po použití se provede automatické čištění mléčných cest. Hrubost mletí lze nastavit v 10 krocích a síla aromatu v 5 krocích. Do zásobníku na zrna se jich vejde 300 g. Nádržka na vodu má objem 1,5 l.



**Dostupnost: novinka již
v prodeji**



JURA ENA 8 Signature Line

- Tlačítkové ovládání
- 10 kávových receptů
- 1 mléčný nápoj na stisk tlačítka
- Výška výpusti až 13,8 cm
- Ocelový mlýnek

Kromě standardních barevných modelů ENA 8 s plastovým šasi dodává JURA na český trh i prémiový model s celohliníkovým pláštěm s tloušťkou 3 mm. Hliníková není pouze čelní strana, ale i další části kávovaru, což není na trhu určité běžné. Jednošálkový stroj dále zaujme barevným displejem doplněným o jednoduché tlačítkové ovládání a designovou válcovou nádržkou na vodu o objemu 1,1 l. Kávovar samozřejmě extrahuje kávu pomocí takzvaného pulzního extrakčního procesu (P.E.P.), který má JURA patentovaný. Tento model už má v základu i bezdrátový modul pro spojení s chytrým telefonem. Ke sledování statistik a nastavení stroje slouží aplikace J.O.E. Zásobník na zrna má kapacitu 125 g.

Dostupnost: v prodeji

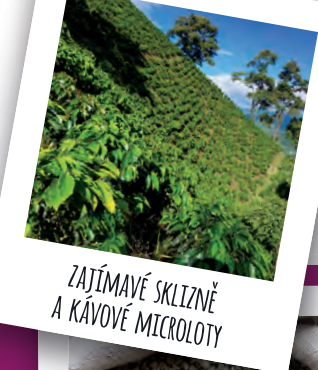
Krups Evidence Plus EA894T10 Titan

- Barevný OLED ovládací panel
- 19 kávových receptů
- 2 mléčné nápoje na stisk tlačítka
- Ocelový mlýnek
- Výška výpusti až 15 cm

V závěru loňského roku představil Krups novou řadu kávovarů Evidence Plus, která navázala na předloňské modely Evidence. Designově se od sebe kávovary příliš neliší, ale varianty „Plus“ přináší určité novinky – mají barevný displej doplněný o dotykový OLED panel, disponují v základním příslušenství nerezovou nádobkou na mléko a jsou schopné připravit další 4 druhy kávy navíc, celkem tedy 19. Přibýlo například stále populárnější espresso macchiato. Evidence Plus nadále používají technologii QuattroForce (soubor prvků zajišťujících optimální extrakci kávy). Nádržka na vodu má objem 2,3 l a zásobník na zrna kapacitu 260 g.



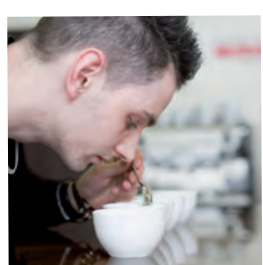
Dostupnost: v prodeji



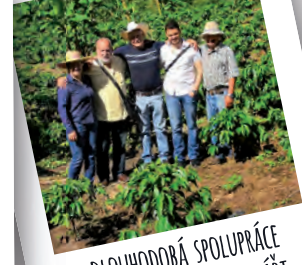
ZAJÍMAVÉ SKLIZNĚ
A KÁVOVÉ MICROLOTY



ORIGINÁLNÍ ESPRESSO BLENDS
PRO AUTOMATICKÉ KÁVOVARY



DEGUSTACE KÁV A KÁVOVÝ
CATERING



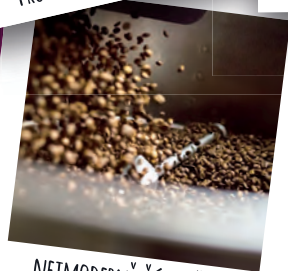
DLOUHODOBÁ SPOLUPRÁCE
S PROVĚŘENÝMI FARMÁŘI



RŮZNÉ STUPNĚ PRAŽENÍ KÁVY
S OHLEDEM NA ZPŮSOB PŘÍPRAVY



VLASTNÍ SKLADY ZELENÉ KÁVY



NEJMODERNĚJŠÍ PRAŽÍČÍ
TECHNOLOGIE



PŘES 30 RŮZNÝCH
VÝTVÁŘÍ A SKLIZNÍ



NAŠE ANALYTICKÁ LABORATOŘ
ZAMĚŘENÁ NA ROZBORY KÁV

KOLEKCE VÝBĚROVÉ KÁVY COFFEE CLUB

Jste obchodník či dokonce specialista na prodej kávovarů?

Vyžádejte si bezplatně první dodávku kávy a vyzkoušejte si
prodej značky Coffee Club. Zcela bez závazků. Zcela zdarma.

Kontaktujte naše baristy **+420 733 534 679** nebo nám
napíšte na kava@coffeecub.cz



ADT - KÁVOVÉ KURZY



• ŽIJEME KÁVOU •

OBJEVUJTE S NÁMI
PESTRÝ SVĚT KÁVY



WWW.ZIJEME-KAVOU.CZ

Miele CM 7350

- Dotykový displej
- 2 mléčné nápoje na stisk tlačítka
- Automatické nastavení výšky výpusti
- Výška výpusti až 16 cm
- Ocelový mlýnek

Plnoautomatický stroj vyšší kategorie s německy čistým jednoduchým designem ostřejších rysů vsází na barevný dotykový displej a schopnost přípravy 2 mléčných káv najednou. Nechybí dokonce funkce přípravy celé konvičky kávy (výdej až 8 šálků za sebou jedním stiskem). Zajímavé je nepochybně také čidlo CupSensor, které rozpozná výšku šálku a samo elektronicky nastaví výpusť do ideální výšky. Během samotné přípravy můžete ještě ovlivnit množství kávy i vody. Z moderní funkční výbavy jmenujme dále možnost připojit kávovar k domácí wi-fi síti a kontrolovat ho na dálku. Dokonce můžete přes aplikaci doobjednat kávu či příslušenství z e-shopu Miele. Kávovar nepostrádá automatické čistící programy. Dodáván je s nerezovou termónádobkou na mléko, která se ke stroji připojuje pomocí hadičky. Zásobník na zrna má nadstandardní kapacitu 500 g a nádržka na vodu objem 2,2 l.



Dostupnost: v prodeji



Nivona CafeRomantica NICR 825

- Tlačítkové ovládání
- 3 profily pro aroma
- 2 mléčné nápoje na stisk tlačítka
- Výška výpusti až 14 cm
- Ocelový mlýnek

Novinku ve stáji Nivona nám představili zástupci společnosti Mc TREE osobně na veletrhu IFA a mohli jste ji vidět i v naší videoreportáži z Berlína. Kávovar má poměrně velký LCD displej, který je součástí bloku s kávovou výpusť, takže se pohybuje s ní. Nápoje a další volby uživatel vybírá otočným voličem a potvrzuje či ruší dalšími 2 tlačítky. Nivona také zdůrazňuje přítomnost takzvaného Aroma Balance systému s volbou 3 profilů aroma dle preferencí jednotlivých uživatelů. Ti si navíc mohou uložit do paměti až 10 individuálních nastavení kávy. Teplota kávy je nastavitelná ve 3 úrovních, výdej horké vody na čaj také. Nádržka na vodu má objem 1,8 l a zásobník na zrna 250 g.

**Dostupnost: novinka již
v prodeji**

Philips Series 2200 EP2235/40

- Dotykové ovládání
- Snadná údržba mléčného systému
- Výška výpusti až 15 cm
- 1 mléčný nápoj na stisk tlačítka
- Keramický mlýnek

Letos na jaře došlo k rozšíření nabídky kávovarů Philips se systémem LatteGo, který je tvořen jednoduchou nádobkou na mléko s konstrukcí pro šlehání pěny. Tvoří ho pouze 2 díly, takže se snadno myje. Čelní dotykový panel s podsvícenými ikonami slouží k rychlé volbě nápojů a nastavení. Na výběr jsou espresso, větší kávy (výdej i 2 najednou) a cappuccino, případně horká voda. Množství vody lze nastavit ve 3 krocích a to samé platí pro intenzitu aroma. Podrobnější nastavení nejsou možná. Ještě můžete ovlivnit hrubost mletí ve 12 stupních. Kávovar má kapacitu na 275 g zrn a 1,8 l vody.



Dostupnost: v prodeji

Kávovar malých rozměrů pro kávu všech typů a velikostí



Automatický kávovar
Beko CEG 5331 X
s integrovaným
pěničem mléka

- ① Kávovar je stejně široký jako rychlovarná konvice, takže najde místo na každé kuchyňské lince.
- ① Stiskem jednoho tlačítka připravíte nejen espresso a lungo, ale také cappuccino a latté.
- ① Snadný a rychlý způsob přípravy kávy bez dlouhého čištění přístroje a bez kapslí.

beko

Saeco**PicoBaristo SM5473/10**

- Tlačítkové ovládání
- 1 mléčný nápoj na stisk tlačítka
- Výška výpustí až 16,3 cm
- Keramický mlýnek

Už loni uvedla společnost Philips v rámci řady kávovarů italské značky Saeco na český trh tento plnoautomat vybavený filtrem AquaClean, díky kterému dokáže fungovat delší dobu, aniž by u něho musel uživatel provádět dekalifikaci. Saeco uvádí až 5 000 šálků při používání a pravidelné výměně filtru – ovšem pozor, jeden filtr je určen pro výdej nejvýše 625 šálků. O pomletí zrn se stará keramický mlýnek, o napěnění mléka systém s odnímatelnou karafou – mléko je nasáváno do kávovaru a vychází z kávové výpustí. Čištění se provádí stiskem jednoho tlačítka. O proplachy kávových cest se stará stroj automaticky. Nechybí možnost personalizace nastavení a vytvoření osobního profilu. Nádržka na vodu má objem 1,8 l a zásobník na zrna pojme 250 g kávy.



Dostupnost: v prodeji


Sencor
SES 9020NP

- LED panel s dotykovým ovládáním
- Šířka pouze 18 cm
- 1 mléčný nápoj na stisk tlačítka
- Ocelový mlýnek
- Možnost zvětšit zásobník na zrna

Do kategorie automatických, a dokonce plnoautomatických kávovarů vstoupila poměrně nedávno značka Sencor. Její plnoautomat je kompaktní model s šířkou 18 cm a výpustí pro přípravu vždy jedné kávy. Ovládání je umístěno na svrchní straně v podobě podsvícených dotykových ploch. Do zásobníku na kávu se vejde 150 g zrn, nicméně lze použít ještě nástavec, který kapacitu zdvojnásobí. Hrubost mletí je volitelná v 5 stupních. Mléčný systém využívá externí nádobku s hadičkou – dodávány jsou dokonce nádoby 2, například pro domácnosti, kde někdo preferuje sójové mléko. V rámci údržby kávovaru můžete vyjmout spařovací jednotku a umýt ji. Nechybí ani funkce horké vody pro přípravu americana či čaje. Nádržka na vodu má objem 1,1 l.

Dostupnost: v prodeji

Siemens**EQ.500 integral TQ507R02**

- Dotykové ovládání
- 2 mléčné nápoje na stisk tlačítka
- Aktivní předehřívání šálků
- Keramický mlýnek
- Na výběr i model v černé barvě

Zcela nová řada kávovarů Siemens se poprvé ukázala začátkem září na veletrhu IFA. Na výběr jsou různé varianty lišící se funkcemi, výbavou i barevným provedením. My jsme do přehledu vybrali z této řady nejvyšší model s nerezovým čelním panelem. Ovládání řeší Siemens pomocí dotykových symbolů a displeje umístěných v přední části svrchní strany kávovaru. Stejně jako u vyšších modelů EQ.700 se zasouvá odnímatelná nádobka na mléko z boku kávovaru. Siemens také zdůrazňuje správný postup při přípravě dvojitého espressa, kdy kávovar pomele dvě samostatné dávky, přičemž každou extrahuje zvlášť. Chybět nemohou ani automatické čisticí programy. Zásobník na zrna má kapacitu 270 g. Nádržka na vodu objem 1,7 l.



Dostupnost: v prodeji



Gaggia Cadorna i New Classic.

To jsou jasné kávové volby pro váš obchod

Italská značka Gaggia přišla během posledního roku s několika významnými novinkami. Jednak se zcela novou řadou automatických a plnoautomatických kávovarů Cadorna a jednak s novou verzí slavného modelu Classic, nazvaného prostě New Classic.

Gaggia Cadorna

Nová řada kávovarů Gaggia přináší mimořádně intuitivní a jednoduché ovládání kombinující přehledný barevný displej s tradičními tlačítky po jeho stranách. Design kávovaru vychází z veleúspěšné řady Naviglio, ale přidává moderní prvky a množství drobných vylepšení. Mnozí uživatelé jistě ocení možnost používat až 15,5 cm vysoké sklenice na extra velké mléčné kávy či přítomnost výsuvné poličky pro šálky na klasické espresso. Všechny kávovary dále staví na kvalitních keramických mlýncích, možnosti vytvoření až 4 uživatelských profilů a podrobné úpravě nápojů – množství vody, mléka a kávy, dále pak hrubost mletí zrn a úprava teploty vody. K dispozici jsou v rámci řady 4 modely.

Gaggia Cadorna Prestige

Na vrcholu stojí kávovar s nabídkou 14 nápojů a sofistikovaným řešením pro tvorbu mléčné pěny pomocí odnímatelné karafy, která mléko pění hned nadvakrát a z pěny odstraňuje bublinky, aby byla pěna pevná a dokonale jemná. Samozřejmostí je plně automatizované čištění. Tento model je dodáván v antracitovém barevném provedení.

www.espressoprofessional.cz

Gaggia Cadorna Milk

Tento stroj připravuje 10 druhů káv a od nejvyššího modelu se liší systémem pro tvorbu mléčné pěny. Používá totiž zcela nové řešení v podobě CAPPinCUP s externí nádobkou a chytře navrženou výpustí, z níž pěna stéká přímo do šálku. Po použití stačí výpust opláchnout vodou.

Gaggia Cadorna Plus a Cadorna Style

Zbývající dva modely jsou určeny primárně pro přípravu čistého espressa. Mléko lze v jejich případě napěnit manuálně pomocí tradiční trysky pannarello. Varianta Plus má standardní výšku 38 cm jako plnoautomatické stroje této řady a nepostrádá výsuvný tácek pro šálky na espresso. Model Style je s výškou 34 cm menší, takže v jeho případě nejde používat vysoké sklenice. Cílí tedy na tradicionalisty preferující primárně standardní espresso nebo cappuccino.

Gaggia New Classic

Tento v Itálii vyráběný pákový kávovar nachází uznání i u baristů a kávových odborníků. Slavný model Classic přichází po letech opět na scénu, a to v inovované verzi, v níž se snoubí tradiční pojetí s některými novými prvky. Robustní kovový kávovar s kvalitním bojlerem z nerezové oceli se vyznačuje například vylepšenou profesionální parní tryskou, odkapávací miskou s větší stabilitou a pokročilejším ovládáním se speciálními kontrolkami pro výdej kávy a páry. Stroj s pláštěm z nerezové oceli dokládá svou dílenskou kvalitu i hmotností 8 kg.



Všechny prezentované kávovary a další modely značky Gaggia můžete objednat u společnosti Espresso Professional.

1938 - 2018
80
ANNIVERSARIO

ESPRESSO
PROFESSIONAL
PROFESSIONAL COFFEE SOLUTIONS

GAGGIA
MILANO

De'Longhi La Specialista EC9335.M

- Elektronický senzor mletí
- Aktivní kontrola teploty vody
- 19 barů

Značka De'Longhi se letos vydala do dosud neprobádaných segmentů trhu, když uvedla svůj první pákový model s integrovaným mlynkem. La Specialista se vyznačuje kovovým provedením a možností kompletní kontroly nad přípravou kávy od jejího mletí po extrakci. De'Longhi poprvé použilo mlynek s elektronickým senzorem, který zajišťuje konzistentní dávku kávy. Přidává chytrou pěchovací stanici – stačí jedno stlačení boční páky a čerstvě pomletá káva je upěchována. Při extrakci je důležitý zase systém aktivní kontroly teploty zamezující výkyvům, které mohou mít negativní dopad na chuť kávy. Uživatel si může do paměti uložit vlastní preferované nastavení extrakce. La Specialista umožňuje i výdej horké vody či šlehání/ohřev mléka. Objem vyjímatelné nádržky na vodu je 2 l.



**Dostupnost: novinka již
v prodeji**



Lelit Anita PL042TEM

- Manometr
- Snadné dolévání vody
- 15 barů

Prémiový celokovový model značky Lelit, která své stroje nadále vyrábí v Itálii, zaujme zabudovaným mlynkem s mikrometrickou regulací hrubosti mletí. Kávovar používá takzvaný systém LLC, kdy je teplota regulována pomocí elektronického termostatu, což zajišťuje tu správnou extrakci kávy. Z dalších specifikací jmenujme třicetistý ventil, manometr, mosazný bojler a chromovanou parní trysku, která je schopná i výdeje horké vody. Objem nádržky na vodu je 2,7 l.

Dostupnost: v prodeji

Sage The Barista Pro SES878BSS

- Displej
- Aktivní kontrola teploty vody
- 9 barů

Značka Sage rozšířila své portfolio kávovarů letos na jaře o tento model s velkým množstvím nastavení, která bezpochyby ocení nároční milovníci kávy. The Barista Pro totiž umožňuje zvolit nejen hrubost mletí (30 stupňů), ale i množství namleté kávy volbou doby mletí, která je zobrazována na displeji. Jak už je u Sage zvykem, používá kávovar systém nízkotlakého předspaření pro rovnoměrné namočení kávy, které pomáhá plně rozvinout aroma před samotnou extrakcí. Další výhodou je ohřevný systém ThermoJet, který je připravený k použití během 3 vteřin. Zásobník na zrna má kapacitu 250 g. Stroj je dodáván s pěchovadlem, nástrojem pro zarovnání kávy, čistícími pomůckami, nerezovou konvičkou pro pění mléka (s integrovaným teploměrem), filtry pro 1 a 2 šálky a filtrem Claris. Kávovar lze zakoupit také v matném černé barvě – ten hledejte pod označením SES878BTR.



**Dostupnost: novinka již
v prodeji**

Kávová symfonie značky Severin

Německý Severin přišel v průběhu letošního roku s velkým množstvím novinek, kterými reaguje na stoupající poptávku po kvalitní domácí přípravě kávy. Současně nabízí i pestrou paletu výrobků s kávou spojených, jako jsou například napěňovače mléka, kde má Severin aktuálně nejširší nabídku.

Rozšiřování portfolia napěňovačů pokračuje.

Výrobky neslouží pro tvorbu horké mléčné pěny
Když hovoříme o této kategorii v kontextu se značkou Severin, je potřeba hned na úvod říct, že jde o víceúčelové indukční napěňovače. Vhodné jsou jak k napěnění mléka pro cappuccino a další kávové speciality, tak pro horkou čokoládu, svažené víno, proteinové koktejly nebo dokonce dětské pokrmy. Současně s nimi lze pěnit i alternativní „mléka“, jako je sójové, mandlové či mléko bez laktózy. Indukční technologie zajišťuje, že nemůže dojít k připálení. Vedle toho je nepochybně praktické, že lze pěniče Severin využít také k napěnění studených mléčných nápojů.

Z konkrétních novinek doporučujeme zejména model SM 3587 Spuma 700 Plus, oplývající rovnou 13 automatickými programy přípravy. Stylový LED proužek u něho indikuje zvolenou funkci – zda jde o horký, či studený proces. Individuálně lze nastavit teplotu od 45 °C do 65 °C. Ovládání je navíc velmi jednoduché a intuitivní díky přepínači s OLED displejem zobrazujícím vybranou funkci. Objem nádobky je 700 ml.

K dispozici jsou i cenově dostupnější a jednodušší alternativy, jako 500ml model SM 3585 Spuma 500 se 3 programy a bez regulace teploty nebo základní model SM 3584, využívající tradičního ohřevu, nikoliv indukčního.

Nové pákové kávovary v nerez

Oku lahodící jsou jistě nové „espresovače“ KA 5995 a KA 5994, vyznačující se robustním nerezovým designem. První jmenovaný model má navíc tlakoměr a v příslušenství baristický set (přechovadlo a nádobku pro šlehání mléka). Oba se nahřejí během 40 vteřin od zapnutí, mají trysku pro napěnění mléka a profesionální páku se 3 sítky (1 káva, 2 kávy, E.S.E. pody).

Překapávaná káva, jak ji neznáte

V segmentu překapávačů má Severin velmi zajímavá řešení v rámci řady TypeSwitch. U nich lze měnit intenzitu kávy otočením centrálního ovladače. Doporučujeme například model KA 4845 s nerezovou thermo konvicí uchovávající kávu déle teplou. Nebo model KA 4825 s klasickou skleněnou konvicí. Specialitou na trhu jsou potom překapávače Severin s integrovaným zásobníkem na zrnkovou kávu a mlýnkem, například model KA 4810. S jejich pomocí lze připravit tu nejlepší a nejčerstvější ranní kávu ve velkém množství.



Pavel Cais: S domácími kávovary Melitta končíme, soustředíme se na značku Gaggia

ESPRESSO
PROFESSIONAL

PROFESSIONAL COFFEE SOLUTIONS

Začátkem září se začala na trhu pomalu šířit zpráva, že společnost Espresso Professional po necelých dvou letech končí s distribucí domácích kávovarů značky Melitta. Nejen překvapivá novinka byla tématem rozhovoru s Pavlem Caisem, obchodním manažerem Espresso Professional.

Hned na úvod se vás musíme zeptat na změny v distribuci značky Melitta. Máme informace, že distribuci domácích strojů už nemáte na starosti. Profesionální ale ano, že?

Máte pravdu, s domácí Melittou opravdu končíme. Není to z naší iniciativy, ale české zastoupení značky nám poslalo výpověď, přičemž přesné důvody nám nebyly doposud sděleny (polovina října, pozn. redakce). Výpovědní lhůta končí v závěru listopadu, takže nyní vyprodáváme zásoby, které máme ještě skladem. S profi stroji samozřejmě pokračujeme, protože zde běží spolupráce přímo s německou centrálou profesionální divize. Přestože jde v obou případech o kávovary téže značky, je to na jejich straně rozděleno. Ohledně profi kávovarů tak vlastně jednáme s jinou společností.

A jak to bude se servisem domácích modelů Melitta? Zajišťujete ho vy? Nebo ho řeší přímo české zastoupení Melitta?

Servis zatím zajišťujeme my a nevíme, jaký další postup má Melitta v plánu. Jak jsem řekl, žádné informace nám sděleny nebyly. Z Česka i z centrály Melitta se nám mají ozvat, ale zatím se tak nestalo. Příliš té situaci nerozumíme, protože jsme smluvně odsouhlasený plán překročili v řádu stovek procent. Věnovali jsme tomu značné obchodní úsilí a významný objem vlastních prostředků do marketingu. Navíc jsme českému zastoupení Melitta reportovali výrazně častěji než bylo smluvně ujednáno.



V důsledku těchto událostí je celkem pochopitelné, že se chcete výrazněji zaměřit v segmentu domácích kávovarů na značku Gaggia. Tu ale spolu se značkou Saeco získal před lety nizozemský Philips. Změnilo se něco? Gaggia se osamostatnila?

Gaggia již nepatří pod Philips v segmentu vending strojů a profesionálních kávovarů. Zde je součástí skupiny Evoca Group, kam patří ještě spousta dalších značek. Například i Saeco Professional, jehož výrobky nabízíme také. Co se týče značky Gaggia, pro ni máme výhradní zastoupení, takže se přirozeně chceme soustředit na ni, když jsme přišli o partnerství s Melittou. Jsme přesvědčeni, že nové domácí modely Gaggia jsou konkurenceschopné. Především nová řada Cadorna, která začíná jednoduchým kávovarem primárně pro přípravu espressa a končí plně vybaveným automatem, který na stisk tlačítka připraví cappuccino a další mléčné kávy. Z dalších strojů bych upozornil na inovovaný legendární model New Classic. Jedná se o tradiční pákový kávovar mimořádné kvality.

Jaké máte se značkou plány na českém trhu?

Chceme stavět na italské tradici a bohaté historii značky Gaggia i na jejím italském původu. Její výhodou je výhradní specializace na segment kávovarů a bohatá nabídka jak automatických modelů, tak těch klasických pákových.

Vraťme se ještě k Melittě, tentokrát do segmentu profesionálních kávovarů. Loni jsme s vaším majitelem hovořili o tom, že jednáte o dodávkách strojů a zajištění kompletního servisu s některými velkými partnery, fastfoodovými řetězci a podobně. Došlo k nějakému vývoji v této oblasti?

Zde došlo určitě k významnému posunu, protože jsme dodali první kávovary do franšízových provozoven Krušovické Šalandy. Tu snad není potřeba podrobně představovat, jelikož jde o jednu z větších sítí pivovarských restaurací. Věřím, že spolupráce bude pokračovat nadále a budeme vybavovat další provozovny. Nedávno jsme také dodali několik profi strojů Melitta do nové pobočky britské banky Barclays na pražské Pankráci. Současně máme rozjednáno několik dalších velkých projektů. Na žádost hotelových řetězců jsme do portfolia zařadili profi stroje Melitta určené k přípravě filtrované kávy, která je běžnou součástí snídaňové nabídky.

CANDY

RapidÓ

NEJSNAŽŠÍ ZPŮSOB, JAK UŠETŘIT ČAS



Nové pračky Candy RapidÓ přináší **nejucelenější nabídku rychlých programů** na trhu. Pračka má z celkem čtrnácti základních programů **9 rychlých**, a to v rozmezí od 14 do 59 minut praní včetně cyklu pro velmi zašpiněné oblečení při 60°C. A jak vybrat nejlepší rychlý program? Prostě jen hromadu špinavého prádla **vyfoťte prostřednictvím funkce Snap & Wash** v mobilní aplikaci a pračka už si poradí. Navíc díky **většímu a výše umístěnému plnicímu otvoru** se nemusíte při manipulaci s prádlem tolik ohýbat a manipulace s prádlem je ještě snazší.

Stáhněte si nyní aplikaci simply-Fi

simply **Fi**
CONNECTED TO YOUR LIFE



www.candy-hoover.cz

PŘÍSTROJE NA PŘÍPRAVU KÁVY NA ČESKÉM TRHU PODLE GfK

POPTÁVKA PO TOMTO SORTIMENTU NAROSTLA ZA PRVNÍ POLOVINU LETOŠNÍHO ROKU MEZIROČNĚ¹ O 14 %, TRŽBY SE VE SLEDOVANÝCH ODBYTOVÝCH CESTÁCH² ZVEDLY O NECELOU PĚTINU. NEJVÝRAZNĚJI SE NA NICH PODÍLELY PLNOAUTOMATY, KTERÉ VYKÁZALY MEZIROČNÍ PŘÍRŮSTEK V HODNOTĚ VE VÝŠI 26 %.

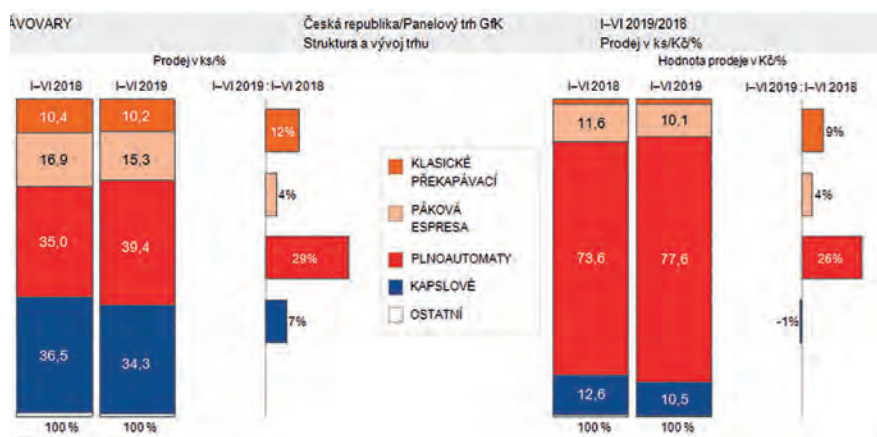
Z celkového obrátu za 14 skupin malých domácích spotřebičů³ sledovaných v obchodním panelu GfK zajistily kávovary v první polovině letošního roku 19 %. V hodnotě stoupl prodej sektoru meziročně o 9 %, vyšším tempem než kávovary rostly pouze přístroje na úpravu vzduchu a zubní hygiena. Tahounem růstu kávovarů byla plně automatická espresa, která odpovídala za 78 % tržeb, s přírůstkem skončila i páková espresa nebo překapávací kávovary. Do ztrát se v hodnotě dostaly, byť jen v řádu desetin procenta, kapslové kávovary.

Vývoj prodeje

Tempo růstu poptávky se za první polovinu letoška změnilo oproti obdobnému srovnání před rokem jen nepatrně, v hodnotě se však od loňských výsledků vzdálilo více (meziroční srovnání za leden až červen 2018/2017: +31 %), a to v důsledku vývoje průměrné ceny⁴. Ta sice za první polovinu letošního roku na úrovni celé skupiny meziročně mírně narostla, u jednotlivých segmentů však častěji klesala, do plusu ji v celkovém průměru vytáhl především rostoucí podíl (v průměru dražších) plnoautomatů.

Plnoautomaty

Objem i hodnota prodeje plnoautomatů dosáhly v každém z prvních pěti měsíců letošního roku ve srovnání se stejným obdobím předchozího roku dvouciferného přírůstku, výjimkou byly červnové výsledky, které se v hodnotě dostaly drobně do ztráty.



V průměru zaplatili kupující za plně automatizovanou espresa 11 500 korun, v první polovině minulého roku vydali ještě o necelých 300 korun více. Pokles cenového průměru vygeneroval především nárůst podílu levnějších přístrojů (do 8 tisíc korun).

Tradiční páková espresa

Prodej tohoto sortimentu se za první půlku roku zvedl meziročně o 4 % v kusech i korunách, v jednotlivých měsících však oproti loňsku v prodeji jak výrazně získával, tak i ztratit. V průměru se tradiční páková espresa prodávala za 3 900 korun. Oproti první polovině roku 2018 se však trh s těmito přístroji podstatně více polarizoval – na jedné straně se výrazně zvýšil podíl nejlevnějších modelů do 3 tisíc korun, na druhé straně dynamicky rostl i prémiový segment od 15 tisíc korun. Zatímco oba uvedené cenové segmenty vykázaly v meziročním srovnání dvouciferný nárůst hodnoty prodeje, cenový střed ztrácel.

Kapslové kávovary

Poptávka klesla v meziročním srovnání prvních šesti měsíců tohoto roku pouze v červnu (podobně jako u dalších typů kávovarů), v hodnotě nicméně tento segment trhu ztrácel častěji, čemuž odpovídaly i souhrnné výsledky: v objemu nárůst o 7 %, v hodnotě pokles o 0,6 %. Cenový průměr se meziročně snížil o více než 100 korun na částku 1 800 korun, pod kterou již v období od března do června letošního roku neklesl.

Zdroj:

Zdeněk Bárta

Market Insights Director CZ&SK, GfK Czech

GfK Czech, oddělení Market Insights, kontinuálně monitoruje trh se zbožím dlouhodobé spotřeby v České republice a na Slovensku metodou panelového výzkumu. Jeho základem jsou pravidelně zjišťované údaje o prodejích konečným spotřebitelům ze stálého reprezentativního vzorku maloobchodních prodejen. Více na www.gfk.com/cz, případně kontaktujte Zdeňka Bártu, Market Insights Directora CZ&SK (zdenek.barta@gfk.com).

¹ Meziroční srovnání odpovídá období I-VI 2019 vs. I-VI 2018.

² Elektroprodejny, nesespecializované prodejny (hypermarkety, Cash & Carry, obchodní domy, nesespecializované čistě internetové prodejny a IT prodejny).

³ Sledované skupiny: kávovary, rychlovarné konvice, fritézy, kuchyňské roboty a mixéry, elektrické hrnce a pánve, zubní hygiena, zastríhovače vlasů, vysoušeče vlasů, kulmy, holicí strojky a epilátory, žehličky, vysavače, odšťavňovače/lisy, přístroje pro úpravu vzduchu.

⁴ Vážena počtem prodaných kusů, zaokrouhlena na stovky korun.



Úspěšné robotické vysavače se dočkaly vylepšení.

Electrolux představuje novou řadu Pure i9.2

Po dlouhých letech se vrátila předloni značka Electrolux na trh robotických vysavačů a sklídila s nimi nemalý úspěch včetně vysokých hodnocení v nezávislých testech. Například na portálu TECHBOX.sk v konkurenci pěti dalších výrobků zástupce Electrolux z řady Pure i9 zvítězil. Nyní ale přišel čas na inovace a vylepšení, která s sebou nese trojice nových modelů.

Dokonalá orientace v prostoru

Ať už jde vašim zákazníkům o snížení frekvence manuálního úklidu, nebo o výraznou redukci prašnosti v domácnosti, robotický vysavač je nepochybně jasnou cestou ke splnění jejich přání. Robot ale nesmí jen chaoticky jezdit sem a tam, navíc s minimálním sacím výkonem. I proto všechny modely Pure i9.2 monitorují celý prostor a vyhýbají se překážkám. Navigační systém 3D Vision využívá laserů a kamery, takže každou vteřinu zpracovává neuvěřitelných 1 milion údajů.

Jedinečný tvar

Nová řada nadále používá unikátní trojúhelníkovitý tvar Trinity Shape a tělo s nízkým profilem, takže se snadno dostane do omezených míst, rohů a pod nábytek. Kompaktní design současně robotu umožňuje snadno projíždět mezi nohama židlí a v těsnějších místech, jako jsou úzké mezery mezi nábytkem a zdí apod.

Efektivita sání a delší výdrž baterie

Electrolux zapracoval i na sacím výkonu, výdrži baterie a přidal vylepšenou nabíjecí stanici. Jednoduše řečeno si berou novinky vše zásadní z předcházející generace a mnoho z těchto prvků dále vylepšují, aby byl výsledek úklidu ještě lepší.

Nový typ akumulátoru umožňuje robotům vysávat až 100 minut při použití středního (Eco) režimu. Výdrž baterie závisí pochopitelně také na typu povrchu a konkrétním modelu. Důležité je ještě zmínit, že když robotu dojde energie, vrátí se do nabíječky a následně pokračuje v práci, ihned jakmile je dostatečně nabitý, aby danou

oblast douklidil. Nečeká tedy na plné dobíjení baterie. I taková drobnost dokáže úklid urychlit a zefektivnit. Vybrané modely využívají rychlodobíjení, aby netrval celý úklid s přestávkou na doplnění energie příliš dlouho.

Inovované mapování prostoru

Jak už bylo popsáno v úvodu, Pure i9.2 používá kombinaci laserového a kamerového systému, aby se orientoval v prostoru. Novinkou oproti starší generaci je ale to, že si váš byt dokáže přesně zmapovat a data uložit do paměti. Robot snímá tvar místností, přechody mezi nimi, polohu nábytku a dalších předmětů. Data pak při dalším uklízení používá, přičemž lze pracovat až se 3 mapami pro různé oblasti. Robot automaticky pozná, kde se nachází. S takovou úrovní orientace je schopen skutečně nabídnout inteligentní úklid přesně tam, kde je to potřeba.

Ovládání přes aplikaci

Nová verze aplikace v češtině umožňuje vytvořit harmonogram úklidu na celý týden a určovat v zmapovaných místnostech zóny, kde se má, popřípadě nemá vysávat. Robot tak může věnovat zvýšenou pozornost například prostoru pod jídelním stolem a ten každý den vysát, zatímco zbylé místnosti vysaje obden.

Nová řada je v prodeji v kamenných prodejnách Datart a v e-shopech Alza, Datart, Euronics a Kasa.cz.



PI92-4ANM



PI92-4STN



PI92-6DGM

Electrolux Pure i9.2

Model	Režim Max.	Režim Eco	Režim Min.	Baterie	Nabíjení	Doba nabíjení (80 %)
PI92-4STN	40 min.	60 min.	70 min.	Li-Ion 36 Wh	Standardní	120 min.
PI92-4ANM	40 min.	60 min.	70 min.	Li-Ion 36 Wh	Rychlé	60 min.
PI92-6DGM	60 min.	100 min.	120 min.	Li-Ion 57 Wh	Rychlé	90 min.



PRO JEDINEČNOST VAŠÍ KÁVY.



MAESTOSA

EPAM 960.75.GLM



PRECIZNÍ MLETÍ PRO DOKONALÉ VÝSLEDKY

Maestosa je vybavena dvěma zásobníky na kávová zrna. Každý z nich má svůj vlastní mlýnek, který je řízen elektronicky v závislosti na použitých kávových zrnech. Stupeň mletí můžete nastavit podle svých osobních preferencí pomocí 5" TFT barevného dotykového displeje. Aby byly při každé přípravě zaručeny dokonalé výsledky, „Adaptivní technologie mletí“ zaručuje přesnost a konzistentní mletí. Dva ploché mlýnky z tvrzené nerezové oceli zajišťují kromě maximální přesnosti také dlouhou životnost. K přípravě Vašeho oblíbeného nápoje bude vždy použí-



ta pouze čerstvě namletá káva, protože všechny kávovary De'Longhi využívají tzv. „beztrubkový systém“, který snižuje množství zbytků kávy zůstávající v okruhu na minimum.

OPTIMÁLNÍ TEPLOTA, OPTIMÁLNÍ TLAK

Maestosa je vybavena dvěma nezávislými topnými systémy: elektronický systém termoblok zaručuje dokonale přesnou teplotu kávy a jeho rychlé zahřátí zkracuje fázi ohřevu, bojler zase slouží pro ohřev páry na pění mléka. Celý systém zaručuje optimální tlak 9 až 12 barů pro proces přípravy kávy, čímž vzniká perfektní krémová aromatická káva s vyváženým tělem. Patentovaná spařovací jednotka společnosti De'Longhi má proměnlivou komoru, která se přizpůsobí konkrétnímu množství namleté kávy potřebné pro přípravu každého nápoje, i 2 šálků espresso, cappuccina a dalších vybraných nápojů.

DOKONALÉ CAPPUCCINO

Exkluzivní De'Longhi „LatteCrema“ systém je navržen tak, aby zajistil, že budou mléko, vzduch a pára smíchány ve správném poměru a vznikne tak hustá, sametová pěna. Karafa na

mléko je vybavena pohyblivým dávkovačem pro přípravu dvou mléčných nápojů na bázi espresso současně. Dávkovač lze snadno nastavit a nabízí prostor pro šálky a sklenice až do výšky 145 mm.



Aby byla co nejlépe zajištěna hygiena, využívá nádoba na mléko integrovanou elektronickou funkci AutoClean aktivovanou prostřednictvím displeje. Po přípravě nápoje se všechny části, které přicházejí do kontaktu s mlékem, automaticky čistí horkou vodou a párou. Nádoba na mléko je možné po použití samostatně uložit do chladničky.





VOLBA JE NA VÁS

Nechte se inspirovat nabídkou nápojů – kávovar Maestosa nabízí širokou škálu receptů, ze kterých lze snadno vybírat stisknutím jediného tlačítka, od špičkového espressa, přes velkou černou kávu až po krémové cappuccino. Navíc s exkluzivní MixCaraťou můžete připravit lahodnou horkou čokoládu a vychutnat si osvěžující ledovou kávu nebo studenou mléčnou pěnu. Ideální i pro přípravu nových kreativních receptů.

JEDNODUCHÉ A INTELIGENTNÍ OVLÁDÁNÍ

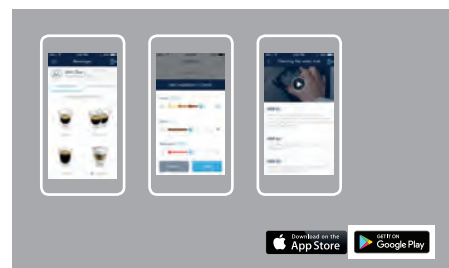
S novým intuitivním 5" TFT barevným dotykovým displejem, který lze nastavit do dvou různých poloh, je ovládání přístroje ještě snazší. Tma-

vé pozadí zajišťuje optimální čitelnost displeje. S kávovarem Maestosa si každý může svou oblíbenou kávovou specialitu přizpůsobit: od druhu kávových zrn až po množství kávy a mléka, a dokonce i konzistenci mléčné pěny a teplotu. Všechna nastavení pro každý recept lze uložit do paměti přístroje až do 6 uživatelských profilů.

EXTRA FUNKCE

K výjimečnému a pohodlnému zážitku z šálku kávy vede mnoho detailů. Senzory detekují množství kávových zrn a vody, takže je Maestosa vždy připravena k použití. Díky speciálnímu víku na vrchní části mléčné karafy, můžete studené mléko doplňovat i během používání stroje, aniž

byste museli vyjmát karafu nebo součásti víka. Boční přístupová dvířka umožňují doplňovat čerstvou vodu, aniž by bylo nutné vyjmát nádobu na vodu nebo zařízení přenášet ke zdroji vody.



Více svobody, více individuality. Díky inteligentní a exkluzivní aplikaci De'Longhi Coffee Link můžete měnit nebo vytvářet své vlastní nápoje. Aplikace rovněž v reálném čase poskytuje tipy a řešení týkající se používání přístroje a péče o něj.





De'Longhi změní od ledna strukturu. Andrea Natale dostane za úkol nastartovat byznys v Číně



Italská firma, která celou poslední dekádu vládne českému trhu kávovarů, odhalila v průběhu podzimu své plány do budoucna svým obchodním partnerům. De'Longhi se chystá změnit v regionu střední a jihovýchodní Evropy strukturu. Součástí změn je i přesun zdejšího dlouholetého šéfa do Číny, kde má zajistit podobný „růstový zázrak“, jaký se mu povedl u nás, na Slovensku a v Maďarsku.

První informace o změnách se začaly trhem šířit už v průběhu jarních měsíců, kdy šlo ale o různé spekulace, které neměla naše redakce oficiálně potvrzeny, a tak jsme s tématem vyčkávali, až se vše vyjasní. K tomu došlo v průběhu podzimu, kdy byly změny oficiálně oznámeny obchodním partnerům De'Longhi při osobních schůzkách i formou dopisu.

De'Longhi chce větší koordinaci v regionu

Italská centrála si uvědomuje, že pozice, které česká pobočka firmy dosáhla, je téměř bezprecedentní. Andrea Natale už v minulosti navštěvoval různé země, kde úspěch českého týmu pod svým vedením prezentoval, aby inspiroval další. To je hlavní důvod, proč se Italové rozhodli změnit strukturu,

kdy se v Evropě vytvoří několik větších jednotně koordinovaných clusterů – Česko a Slovensko budou od ledna v jednom takovém clusteru spolu s Polskem. Maďarsko bude s dalšími zeměmi jihovýchodní Evropy. V návaznosti na to mění Andrea Natale pozici a v novém roce již bude vést v Číně projekt, jehož cílem není nic menšího než přijít na to, jak nastartovat tamní trh kávovarů. Tuto aktivitu lze vnímat i v souvislosti s tím, že firma De'Longhi chce dominovat nejen v západních zemích, ale že jejím cílem je stát se v segmentu kávovarů skutečně globálním hráčem.

Dvojnásobná investice do marketingu pro letošní podzim

De'Longhi nechce ponechat nic náhodě, přestože si udržuje před konkurencí

nadále velký náskok, a tak pro letošní podzim přichází s největší reklamní kampaní ve své historii. Rozpočet na ni je ve srovnání s loňským rokem dokonce dvojnásobný, a tak ať už pustíte televizi, rádio, otevřete časopis, či web, De'Longhi bude všude. Naše redakce má také informace, že by firma měla v příštím roce personálně posílit, aby její zdejší dominance na trhu s kávovary pokračovala i v následující dekádě. Ostatně je evidentní, že De'Longhi neusíná na vavřínech, protože letos vstoupila vůbec poprvé do superprémiového segmentu s modelem Maestosa a do segmentu pákových kávovarů s integrovaným mlýnkem s modelem La Specialista. Máme z české pobočky potvrzeno, že obě platformy budou rozvíjeny i do budoucna.



V tištěné verzi časopisu naskenujte QR kód pomocí chytrého telefonu nebo zadejte manuálně odkaz do počítače.

Video interview a prezentace prvního super prémiového kávovaru De'Longhi. Model Maestosa představuje Klára Neugebauerová, brand manažerka značky.

INZERCE



V í t[®]
c a f é

**KÁVA
REGIONU**

Káva pro sladký život.

www.vitcafe.cz

KRUPS®

EVIDENCE ONE

Nová řada kávovarů KRUPS Evidence One EA895 byla stvořena k tomu, abyste si vychutnali kávu v nejvyšší kvalitě v pohodlí vašeho domova. Z kávových zrn získáte to nejlepší a s maximální rychlostí přenesete jejich chuť a aroma do vašeho šálku. Dokonalá mléčná pěna, snadné ovládání a široký výběr nápojů. Evidence zvládne připravit dva nápoje současně, a to dokonce i dvě cappuccina nebo dvě latte macchiata. Vybírat můžete ze dvou barevných provedení – elegantní Evidence One v titanové nebo cínové barvě. Tuto vlajkovou loď od KRUPS si budete moci zakoupit od listopadu 2019.



Výjimečný design

Moderní design s kompaktními rozměry, a přesto si kávovar zachovává komfortně velké objemy nádržky na vodu (2,3 l) a zásobníku kávových zrn (260 g).



Káva jako od baristy

Díky technologii Quattro Force se kávovar postará o každý detail. Od rychlého mletí zrn, precizní stlačení namleté kávy, přes správnou teplotu kávy od prvního šálku. Funkce AutoClean po každé přípravě nápoje vyčistí vnitřní části varné jednotky.



Maximální nastavení kávové výpustě

Nová konstrukce kávové výpustě s nastavením až 15,8 cm dovoluje použití i opravdu velké sklenice.



Intuitivní OLED displej

Každodenní užívání usnadní intuitivní dotykový OLED displej, který reaguje jemným dotykem. Ikony jsou vyobrazeny barevně, aby umožňovaly co nejsnazší orientaci. Velký rozměr displeje umožňuje přímou volbu až 5 nejčastěji používaných nápojů stiskem jednoho tlačítka.



2 expertní funkce

Vylepšete si svůj oblíbený nápoj extra porcí espresso, která dodá intenzivnější chuť a energii. Použijte funkci na tmavou kávu a kávovar automaticky namele větší množství kávy pro získání silné a výrazné chuti.



Až 17 lahodných nápojů

Široká nabídka receptů zajistí, že si kdykoliv během dne vyberete váš oblíbený nápoj - od aromatického espresso, přes krémové cappuccino a lahodné latté, až po různé druhy čajů s volitelným nastavením teploty.

KRUPS®

EVIDENCE ONE

Nová řada kávovarů Evidence One od Krups přináší opravdový požitek z každého detailu. Na první pohled kávovar vyniká jednoduchým designem, který byl inspirován nejnovějšími trendy v bytovém designu. Výrazným prvkem kávovaru je velký dotykový OLED displej. Barevné ikony jsou na displeji umístěny tak, aby ovládání bylo opravdu intuitivní a co nejjednodušší. Snadno připravíte až 17 druhů nápojů, od espressa, přes cappuccino a latté až po čaje s různou teplotou. 5 nejoblíbenějších nápojů připravíte přímou volbou stiskem jednoho tlačítka. Kromě přípravy dvou černých káv současně připravíte také jakékoli dva mléčné nápoje naráz. Požitek z kávy dokáží ještě umocnit dvě expertní funkce – extra shot zvýší intenzitu chuti přidáním extra porce espressa do jakéhokoliv vámi vybraného nápoje. Funkce Aroma namele větší množství kávových zrn a zvýrazní tak

aroma a chuť kávy. Konstruktivní řešení kávové výpustě, které ocení především milovníci velkých mléčných nápojů, umožňuje snadnou manipulaci s opravdu velkými sklenicemi.

Plnoautomatický kávovar je vybaven technologií Quattro Force, která se zaměřuje na nejdůležitější aspekty přípravy opravdu lahodné kávy. Extrémně odolný mlýnek Activesped ušetří až 20 % času při každém mletí. Jedinečná funkce Ultraflat Tamping, neboli hydraulický přechovací systém, stlačí kávu silou 30 kg/cm² pro zajištění rovnoměrné extrakce. Spařovací jednotka Thermoblocku se postará o správnou teplotu již od prvního šálku. Čištění, důležité pro zachování chuti kávy a zvýšení životnosti kávovaru, zajišťuje funkce AutoClean, bez nutnosti vaší obsluhy! Kávu v kvalitě jako od baristy si tak vychutnáte v pohodlí vašeho domova.



K dostání
od listopadu 2019



K dostání
od listopadu 2019

EVIDENCE ONE

Modelové označení	EA895N10
Barva	antracitová
Displej	dotykový OLED s barevnými ikonami
Mlýnek	kónický, z vysoce kvalitní oceli
Počet receptů	17
Kávové recepty	espresso, dvojité espresso, káva, dvojitá káva, ristretto, doppio, americano
Recepty s mléčnou pěnou	cappuccino, dvojité cappuccino, latte macchiato, dvojité latte macchiato, cafe latte, dvojité cafe latte, mléčná pěna
Čajové recepty	zelený, černý a bylinný čaj
Přímý výběr nápojů stiskem jednoho tlačítka	5
Funkce dvou nápojů stiskem jednoho tlačítka	ano
Velikost nádoby na vodu	2,3 l
Velikost nádoby na kávová zrna	260 g
Materiál spařovací jednotky	kov

EVIDENCE ONE

Modelové označení	EA895E10
Barva	čínová
Displej	dotykový OLED s barevnými ikonami
Mlýnek	kónický, z vysoce kvalitní oceli
Počet receptů	17
Kávové recepty	espresso, dvojité espresso, káva, dvojitá káva, ristretto, doppio, americano
Recepty s mléčnou pěnou	cappuccino, dvojité cappuccino, latte macchiato, dvojité latte macchiato, cafe latte, dvojité cafe latte, mléčná pěna
Čajové recepty	zelený, černý a bylinný čaj
Přímý výběr nápojů stiskem jednoho tlačítka	5
Funkce dvou nápojů stiskem jednoho tlačítka	ano
Velikost nádoby na vodu	2,3 l
Velikost nádoby na kávová zrna	260 g
Materiál spařovací jednotky	kov



WMF vstupuje do nové éry i v Česku. Groupe SEB bude se značkou intenzivně pracovat

Německá značka s více než 160letou historií patří mezi přední dodavatele vysoce kvalitních příborů a nádobí. V relativně nedávné době se k tomuto tradičnímu sortimentu přidaly i prémiové kuchyňské spotřebiče v kategorii SDA. Od roku 2016 patří WMF francouzské skupině Groupe SEB, která letos zahájila s touto značkou viditelnější a významnější aktivity.

Už od chvíle, kdy byla oznámena akvizice značky WMF, jsme v redakci očekávali, jakým způsobem se projeví na českém trhu. WMF zde totiž působila prostřednictvím několika distributorů, kteří měli mezi sebou rozděleny různé segmenty celkové nabídky. To je pochopitelně systém, který není ideální z pohledu „brand marketingu“ a propagace značky jako celku, ale pokud jde o byznys samotný. Změna v podobě převzetí domácího vybavení a spotřebičů a celkové zařazení značky WMF do rodiny Groupe SEB je tak zásadním předělem v její historii na tuzemském trhu. Díky zdejšímu oficiálnímu zastoupení francouzské společnosti se dočká WMF marketingové a obchodní podpory, s jakou nemohla doposud počítat a pracovat. Změna se už projevila tím, že výrobky WMF zamířily do nabídek tradičních partnerů Groupe SEB a začínají být zákazníkům na očích. Na druhou stranu nejsou opomíjeny ani specializované prodejny cílící na náročné domácí kuchaře a gastronomické nadšence. Příkladem může být internetový obchod Chefshop s kamennou prodejnou v holešovické tržnici. Koncept úspěšné školy vaření Chefparade naše redakce v polovině října navštívila a prohlédla si zde velmi obsáhlou prezentaci výrobků WMF. Na podrobnosti, plány i produkty jsme se zeptali přímo business development manažera WMF Jiřího Klimši.



Jiří Klimša:
Rozšiřujeme distribuci
a v příštím roce
budeme s WMF
více vidět

Značku WMF koupila skupina Groupe SEB už v roce 2016, ale výrazněji s ní v marketingu začínáte pracovat až nyní. Proč?

V předcházejících dvou letech probíhalo množství interních procesů, které nebyly na trhu samozřejmě zaznamenatelné. Začlenění nové značky a celé společnosti do jiné je proces, který vyžaduje čas. Jen sjednocení informačních a řídicích systémů, některé změny v personální ob-

lasti a logistice, která je do jisté míry stále pro některé výrobky WMF oddělena od ostatního sortimentu Groupe SEB, sladění obchodních modelů dříve odvislých od vztahů s místními distributory..., nebylo to zkrátka jednoduché. Široké portfolio, které WMF právě prostřednictvím místních distributorů na trzích v Evropě nabízela, prošlo výběrem a zúžením, aby lépe odpovídalo budoucí přímé distribuci

zajišťované ze strany Groupe SEB. Start vlastního prodeje byl spojen s tím, že dokončení převzetí distribuce proběhlo letos. A to je, společně s budováním nových prodejních kanálů, okamžik, kdy jsme mohli začít uvažovat o vlastní marketingové komunikaci a podpoře značky. Věřím, že pro další rok budeme pro spotřebitele i obchodní partnery ještě viditelnější.

WMF působí v mnoha oblastech včetně profesionálních kávovarů. Vy ale budete (nejen) v Česku pracovat pouze s některými? Jaké to jsou?

Ano, skupina WMF je přítomna ve více oblastech. Předně jsou to spotřební výrobky pro domácnost, tak jak je známe a můžeme si zakoupit v běžné maloobchodní síti. Za druhé profesionální kávovary, se kterými se můžete setkat v segmentu HoReCa, na čerpacích stanicích apod. Za třetí, v menší míře, i další vybavení pro hotely/catering. Nejen v Česku, ale i v dalších zemích, kde Groupe SEB působí, se aktuálně začlenění do naší skupiny týká právě spotřebního zboží. To odpovídá i současnému působení značek Tefal, Rowenta, Krups a dalších v maloobchodě, využívá znalostí Groupe SEB o trhu i její pozice v různých v prodejních kanálech a u jednotlivých prodejních řetězců.

Kde vidíte největší potenciál WMF?

Spotřební sortiment WMF je rozčleněn na dvě zásadní části. Tradiční, historicky známější a dosud stále větší a silnější je část nádobí a příborů. Celý tento segment v rámci WMF rozdělujeme dále na 4 menší části, u nás nazývané „momenty“. Jsou jimi vaření (nádobí), příprava (nože a kuchyňské náčiní), stolování (příbory) a pití (karafy, servírování vína atd.). Na tomto sortimentu byla značka založena a je s ním nejčastěji spojována. Oproti tomu malé domácí spotřebiče jsou pro WMF takřka novinkou. První byly uvedeny na trh teprve asi před 10 lety, zatímco historie značky v oblasti nádobí sahá až do roku 1853. Je zřejmé, že celkový prodejní potenciál je v současnosti spojen právě s nádobím, ale rychlejší růst je na straně domácích spotře-

bičů, jejichž podíl v celkových prodejích WMF v budoucnu poroste.

Co je u značky WMF stěžejní? Jak by měl ji a její výrobky prodejce prezentovat zákazníkům?

Tak jako značka kladе důraz na kvalitu, provedení a zpracování výrobků, tak kladе i důraz na způsob a styl prezentace v místě prodeje. Snahou je vždy vypadat jinak, odlišit se od „ostatního“ nabízeného sortimentu a prostřednictvím kvalitního vystavení komunikovat i výjimečnost značky. Proto přicházíme do distribuce i s vlastním „nábytkem“ určeným jen pro výrobky značky, ať už jde o segment nádobí, nebo malých domácích spotřebičů. V případě prezentace nádobí klademe důraz na přítomnost všech „4 momentů“, které se vzájemně doplňují a dotváří image značky, i když jejich prodejní výkon může být rozdílný. Je zřejmé, že značka si své příznivce teprve hledá, ale ti, kteří už ji objevili, se k ní rádi vrací.

Kde se výrobky WMF aktuálně prodávají? V úvodu jste zmínil budování nových prodejních kanálů. Je značka v exkluzivní distribuci?

Převzetí předchozí distribuce zahrnovalo především historicky daná prodejní místa značky, jako jsou prodejny nábytku, designového a značkového vybavení domácností atd. K tomu od letošního roku přidáváme i prodejní kanály, v kterých je tradičně zastoupen sortiment Groupe SEB – například řetězce elektrospecialistů. Opomíjet nelze ani prudce se rozvíjející internetový prodej, ať už je spojen s výdejem v kamenných prodejnách, nebo s dodáním až domů. Exkluzivní distribu-

ci neplánujeme, ale z principů a nároků, které klademe na vystavení v místě prodeje, vyplývá, že vhodná prodejní místa budeme vyhledávat než jen plošně pokrývat. Řídíme se heslem raději méně, zato kvalitně.

Jak chcete se značkou pracovat s ohledem na portfolio Tefalu? Chápeme, že WMF se soustředí na prémiový segment, ale přesto si v některých oblastech mohou s Tefalem konkurovat.

Nemyslím, že by si výrobky WMF s ostatními výrobky našich značek Tefal, Rowenta či Krups konkurovaly, a pokud ano, tak ne přímo. Už kvůli jiným cenovým hladinám, ale i rozdílnou komunikací, částečně také distribucí, i když tam, jak jsem popsal, se mohou značky v budoucnu častěji potkávat právě díky našim aktivitám. Ale také sortiment a kategorie výrobků WMF jsou často rozdílné od jiných značek Groupe SEB, proto bude WMF pro naše obchodní partnery naopak vítaným oživením.

Jaké máte s WMF plány pro rok 2020, pokud jde o obchodní nebo marketingové aktivity?

Rok 2020 bude jistě rokem růstu, nejen našeho, ale i našich obchodních partnerů. Na trh přineseme několik novinek už na jaře, další pak v druhé polovině roku. Podobně jako letos nabídneme i tematické a sezonní výrobky. V komunikaci směrem ke spotřebitelům budeme konzistentní s přístupem nastaveným letos, tedy především využití tisku a digitálních médií, ve kterých se objeví jak výrobky ze segmentu nádobí, tak malých domácích spotřebičů.



Dokonalý šálek kávy



Dávka mleté kávy 19–22 g

Některé kávovary umožňují dávkování jen 11–13 g, což je podstatně menší množství, než je potřeba k přípravě dobré kávy. Oproti tomu kávovar Sage je dodáván se sítka, které umožňují připravovat kávu právě z 19–22 g.



Absolutní kontrola teploty

Rozdíl mezi nevýraznou a vyváženou kávou může způsobit i drobná změna teploty vody. Kávovary Sage používají technologii digitální kontroly teploty, která dokáže detekovat a minimalizovat výkyvy teploty během extrakce kávy.



Hedvábne jemná mléčná pěna s mikrobublinami

Abyste mohli vytvořit tu správnou mléčnou pěnu s mikrobublinami, potřebujete dostatečný tlak v parní trysce, který v mléce během pění vytvoří tisíce drobných bublinek.



Nízkotlaká preinfuze a tlak 9 barů během extrakce

Nízký tlak na začátku extrakce způsobí, že mletá káva v sítku do sebe nasákne trochu vody a nabobtná. Následnou extrakci při plném tlaku získáte lahodnou a vyváženou kávu.



SES878 | The Barista Pro™

Tento skvělý kávovar doplňuje nejprodávanejší řadu Barista s integrovaným mlýnkem. Disponuje novým LCD displejem a novým intuitivním rozhraním, které je přehlednější a umožňuje tak přesnější nastavení mlýnku (až 30 různých nastavení hrubosti kávy), také nově umožňuje nastavit vyšší teplotu vody extrakce kávy. Přístroj je připraven k použití během 3 vteřin.

DMOC: 21 990,- | www.sagecz.cz

Připravte si opravdu kvalitní kávu z čerstvých zrn.

BES875 | The Barista Express™

Nejprodávanejší kávovar s integrovaným mlýnkem. Dokonalé espresso je výsledkem dokonalé kombinace několika vstupních faktorů – čerstvé mleté kávy, správně upéčované kávy, správného tlaku a v neposlední řadě i teploty vody. Kolísáním teploty během extrakce dochází ke ztrátě pěny a výsledná káva ztrácí svou krásnou kávovou barvu během několika vteřin.

DMOC: 18 990,- | www.sagecz.cz



Opravdu kvalitní káva × Tradiční automatické kávovary

Latté art s hedvábne jemnou penou tvořenou mikrobublinami.

Plná chuť díky správně namleté kávě z čerstvých zrn.

Optimální chuť dosažená extrakcí při přesné teplotě, která nejlépe vyhovuje použitým kávovým zrnům.

Vyváženost chuti zajištěná nízkotlakou preinfuzí a tlakem při extrakci kávy do 9 barů.



Velké bubliny v napěnění mléku bez vyvážené chuti z nesprávně provedeného procesu pění.

Slabá, až vodnatá chuť kvůli nesprávně zvolené hrubosti mletí.

Kompromis v chuti vzniká kolísáním teploty, vytváří hořkost a pachut.

Hořkost může dominovat, pokud není tlak při extrakci správně nastaven.

Kdykoli jsme hovořili o automatickém kávovaru, vždy se dělal kompromis v chuti... To je již minulost.

SES990 | the Oracle® Touch

Automatizovaná obsluha na dotykovém displeji zjednodušuje způsob, jak si vytvořit svoji oblíbenou kávu ve třech jednoduchých krocích – mletí a utempování kávy, uvaření kávy a úprava mléka. Můžete si snadno nastavit sílu kávy, texturu mléka nebo teplotu podle své chuti. Pak si pod svým vlastním jménem uložíte nastavení tak, jak vám nejvíce chutná. Můžete si vytvořit a uložit až 8 osobních nastavení své kávy. Vložili jsme baristu do našeho stroje Sage.

DMOC: 62 990,- | www.sagecz.cz



BES980 | the Oracle

Oracle™ vytváří kvalitní kávu, která chutná jako ve vaší oblíbené kavárně. Systém Oracle™ má automatické mletí, dávkování, tempování a přípravu mléka. Automatizuje tak dvě nejtěžší části ruční přípravy kvalitního a výborného espressa. Můžete extrahovat espresso a připravovat mléko současně, což vám umožní připravit vaše oblíbené latté nebo cappuccino během pár minut.

DMOC: 52 990,- | www.sagecz.cz



Nízkotlaká preinfuze

Mletá káva v sítku do sebe nasákne trochu vody a rovnoměrně nabobtná, zlepšší se extrakce kávy.

Vyvážená extrakce kávy

Jen vyvážená extrakce kávy pomůže vytvořit hustou pěnu karamelové barvy.



Bez nízkotlaké preinfuze

Voda proteče kanálky v mleté kávě nebo steče po okraji sítku.

Slabá extrakce

Nesprávná extrakce vytvoří jen světlou pěnu nevábne barvy.



SES500 | the Bambino™ Plus

Espresso Bambino Plus přináší čtyři klíčové prvky kvalitní kávy jako od profesionálního baristy v kompaktním provedení.

DMOC: 12 990,-

BES920 | the Dual Boiler™

Srdcem profesionálního espressa BES920 je topný systém se dvěma nerezovými ohřívači vody. Samostatný ohřívač vody pro přípravu espressa s přesností +/- 1 °C a samostatný ohřívač vody pro tvorbu páry. Můžete tak současně připravovat espresso a pěnit mléko. Navíc je spařovací hlava vybavena topným tělesem, které zajišťuje stálou teplotu v celém systému od začátku do konce extrakce.



DMOC: 31 990,- | www.sagecz.cz

Kdykoli jsme hovořili o automatickém kávovaru, vždy se dělal kompromis v chuti... To je již minulost.



SES880 | the Barista Touch™

Na displeji lze zobrazit kompletní informace jak připravit skvělou kávu. Snadno nastavíte sílu kávy, texturu a teplotu našlehaného mléka.

DMOC: 32 990,- | www.sagecz.cz

SodaStream oslavil 10 let v Česku

Zrekonstruované Národní muzeum přivítalo v závěru září hosty, kteří se přišli podívat nejen na opravenou tuzemskou chloubu v horní části Václavského náměstí, ale také pozvednout číši u příležitosti úspěšných 10 let značky SodaStream v ČR.



Večer se nesl v odlehčeném duchu – dominovaly předabované hity světové kinematografie, jejichž klíčové scény postavily do světla reflektorů právě SodaStream. Nejzdařilejší byla asi scéna z Indiany Jonese, v níž se slavný archeolog snaží získat v Jižní Americe nikoliv cennou sošku, ale novou lahev SodaStreamu. Celým večerem provázel Jakub Kohák, který v rámci krátké prezentace předal slovo jak zástupcům společnosti FAST ČR, která značku u nás zastupuje, tak viceprezidentovi samotného SodaStreamu. Roy Naaman s naším magazínem hovořil ještě před akcí – interview si můžete přečíst na následující straně.

INZERCE

Řešení úklidu podlah od značky iRobot

Robotické vysavače a mopy jsou stále častěji vyhledávaným řešením domácího úklidu, přičemž uživatelský komfort a vývoj těchto produktů spěje k bodu, kdy se úklid podlah stane autonomním. Aktuální vývoj trhu potvrzuje dvouciferný růst této kategorie v rámci SDA, což generuje velký zájem značek o tento segment.



Stejně jako v každé kategorii i zde lze na trhu nalézt OEM produkci, často s průměrnou kvalitou, již potvrzuje zejména statistika RMA. Zároveň jsou ale na trhu dostupné originální značky s vlastním vývojem, které přinášejí přínášejí na trh nové technologie a zákazníkovi jsou schopni nabídnout širokou produktovou řadu. Jedním z lídrů originálních značek autonomní úklidové techniky je iRobot. Americký producent má s robotikou téměř 30leté zkušenosti, a to jak v oblasti domácího úklidu, tak s vývojem robotů pro vědecké, výzkumné a záchranné

účely. Značku iRobot využívá například americká NASA či agentury na průzkum mořského dna.

Technologický lídr

V oblasti domácí robotiky je iRobot právem vnímán jako nejsilnější hráč. Konkrétně v tomto oboru působí už 20 let. Značka poskytuje modely v širokém cenovém pásmu od základních až po nejvyšší.

Letos představil iRobot prostřednictvím svého evropského distributora, společnosti Certus Mercatus, několik novinek. Produktové portfolio bylo doplněno o modely iRobot Roomba i7, i7+, dále iRobot Roomba s9+ a robotický mop iRobot Braava jet m6.

Zařízení disponují funkcemi, jako je například automatická čistící stanice Clean Base, která z vysavače odsává nečistoty, komunikací Imprint™ Link mezi robotickým vysavačem a robotickým mopem, kdy se oba přístroje podílejí na úklidu ve vzájemné shodě. Mezi další patentované technologie iRobot patří také navigace iAdapt® 3.0 s inteligentním mapováním Imprint™ a patentovaný třístupňový čistící systém AeroForce®.

U letos uvedené novinky iRobot Roomba S9+ jsou tyto kartáče navíc o 30 % širší, což v kombinaci s designem PerfectEdge® posouvá úroveň domácího úklidu na nejvyšší úroveň. U většiny modelů je samozřejmostí prostředí smart aplikace iRobot HOME.

Na model iRobot Roomba i7+ a to jak samostatně, tak v setu s robotickým mopem iRobot Braava jet m6, lze nyní čerpat iRobot bonus v částce až 6.999,- více na www.irobot.cz/bonus.

iRobot je vždy o několik kroků před ostatními a právem je považován za lídra v domácí robotice.


www.irobot.cz

Roy Naaman: SodaStream má v Česku mimořádnou pozici. Nové sirupy s 50 % ovocné šťávy jsme uvedli zatím jen zde a v Nizozemsku

sodastream®

Novodobá reinkarnace slavného výrobce sodovky, který se nacházel za komunismu v nemalé části československých domácností, nese jméno SodaStream. Tato značka je dlouhodobě jedničkou nejen na zdejších trzích a odolala i nástupu různých konkurenčních projektů. V Praze koncem září slavila 10. výročí, jehož se mimo jiné zúčastnil i Roy Naaman, viceprezident společnosti. Ve svém nabitém programu si našel chvíli, aby s námi pohovořil.

SodaStream je vedoucí značkou na mnoha trzích. Jsme si vědomi třech hlavních důvodů, proč vsadit na váš produkt. První má ekonomický rozměr, druhý ekologický a třetí, řekněme, logistický. Jak se změnila motivace zákazníků pořídit si SodaStream v průběhu posledních 10 let?

Máte pravdu, je zde určitě několik pilířů, na kterých náš produkt stojí. Prvním je pohodlí, můžeme říct tedy i logistika. Díky SodaStreamu se už nemusíte tahat s těžkými lahvemi. Navíc si připravíte jak čistou perlivou vodu, tak perlivou vodu ochucenou. Tyto aspekty v naší komunikaci dříve dominovaly. Postupně ale převzal vedoucí roli druhý pilíř, jímž je pochopitelně ekologie. Pro zákazníky je aktuálně mnohem důležitější než kdy dřív. Naše výrobky sice také používají plasty, ale nejde o plasty na jedno použití. Lahev můžete používat velmi dlouhou dobu, během které běžná rodina použije a vyhodí zhruba 3 000 jednorázových lahví. SodaStream tedy jednoznačně přispívá k redukci jednorázového plastového odpadu v domácnostech, které si náš výrobek pořídí. Pochopitelně také ušetří lidé nemalé finance tím, že přestanou kupovat předraženou balenou vodu. A ještě bych zmínil jeden pilíř – je jím zdravý životní styl, který podporujeme v podobě dodržování pitného režimu.

Loni se stal SodaStream součástí společnosti PepsiCo. Má tato akvizice nějaký vliv na váš marketing, vývoj produktů nebo sirupů?

Nazval bych celou transakci spíše jako partnerství, protože jsme součástí velké skupiny, ale zůstáváme věrni našim původním myšlenkám a filozofii. Máme nyní přístup k obrovskému množství informací v oblasti marketingu i vývoje, což nám otevírá nové možnosti v expanzi. Konkrétně se to projeví například na nových příchutích využívajících slavných značek, jako je Pepsi nebo 7UP.

Začlenění do struktur společnosti PepsiCo vám umožňuje vstoupit postupně na desítky nových trhů. Kde působíte nyní? A můžeme očekávat další expanzi?

Aktuálně jsme aktivní na přibližně 50 trzích. Ve většině případů

formou vlastního zastoupení. Zde v Česku prostřednictvím společnosti FAST ČR, což považujeme za velmi úspěšné desetileté partnerství. Ostatně proto jsme sem nyní přijeli – společně oslavit onu dekádu spolupráce. A také představit novou kategorii lahví „Voda s sebou“, které nejsou určeny pouze pro výrobky perlivé vody SodaStream, ale lze v nich nosit svůj oblíbený nápoj v podobě vody z kohoutku jakkoli ochucené nebo čerstvě vymačkané šťávy z ovoce kamkoli s sebou, do práce, na cvičení, na procházku atp. Jdeme s ní vstříc všem, kteří chtějí omezit používání jednorázových plastů, s nimiž se potýká celý svět. Co se týče expanze na nové trhy, je plánována a na jednotlivých projektech se samozřejmě pracuje.

Máte připraveny nějaké další novinky kromě nové kategorie lahví „Voda s sebou“?

Novinkou, která je dostupná zatím pouze ve dvou zemích, a to v Česku a Nizozemsku, jsou naše sirupy s 50% podílem ovoce, navíc dodávané ve skleněné lahvi. Zatím je máme v pěti příchutích a reakce jsou na ně skvělé. Česko jsme zvolili jako jeden z trhů pro start prodeje, protože zde má SodaStream velmi silné postavení, a to i díky široké distribuční síti. Bombičky SodaStream s potravinářským CO₂ plynem si můžete vyměnit na více než 2 500 výměnných míst. Dále uvádíme na český trh k 30. výročí sametové revoluce originální design litrových lahví SodaStream. Sada 3ks tlakových nápojových lahví v červeno-modro-bílém provedení se symboly sametové revoluce je určena pro perlivou i neperlivou vodu.



Dyson věděl, že musí existovat lepší způsob

James Dyson se nebojí stát stranou a dělal vždy věci jinak. Poté, co si ve škole pohrával s klasicismem a uměním, vystudoval design nábytku na Royal College of Art. Namísto komod a šuplíků však náhodou narazil na strojírenství a okamžitě věděl, co chce dělat – vylepšovat věci, aby fungovaly lépe.



Na počátku byla nespokojenost

Psal se rok 1978, kdy James Dyson, nespokojený s výkonem svého nového vysavače Hoover Junior, dostal nápad. Všiml si místní pily používající cyklonovou technologii pro separaci částic pilin ze vzduchu. Mohlo by tohle fungovat i u vysavače? Roztrhal neustále se ucpávající a zapáchající sáček a nahradil jej hrubým kartonovým prototypem vlastního cyklonového designu – a fungovalo to!

Vytrvalost a perfekcionismus

James věděl, jaký je jeho cíl. Zároveň si však uvědomoval, že dotáhnout tento nápad k dokonalosti si vyžádá nějaký čas. O pět let a 5 127 prototypů později spatřil světlo světa model DC01, první bezsáčkový vysavač na světě.

Revoluční digitální motor

Nikdo nenavrhoval typ motoru, který Dyson na počátku vývoje potřeboval. Stovky inženýrů proto strávily osm let vývojem vlastního digitálního motoru, bez kterého by nemohly bezsáčkové vysavače Dyson poskytovat takovou sílu. V roce 1997 používaly konvenční motory stále stejnou 160 let starou technologii. Proto jsme začali vyvíjet menší a rychlejší digitální motor – přidáním inteligentního softwaru.

V roce 2009 představil Dyson 200W digitální motor V2. Malý a lehký se 78 000 otáčkami za minutu poskytoval přesně takovou energii, která byla potřebná pro první bezkabelový vysavač. Digitální motory Dyson v současné době dosahují ohromujících 100 000 ot./min., a jsou tak 5x rychlejší než motor F1.

Dyson je globální technologický podnik

Rychlý posun vpřed během dvou desetiletí a Dyson se rozrostl z jednoho muže s jedním nápadem na globální technologický podnik. V současné době zaměstnává přes 7 000 lidí, z nichž více než 3 000 jsou inženýři. Od akustiky po robotiku, od softwaru po elektroniku, všichni používají své rozmanité dovednosti a znalosti k řešení problémů, jež ostatní ignorují.

Konec energetickým štítkům

Energetické štítky by měly dovést lidi k vysoce výkonným a zároveň energeticky úsporným modelům. Ale pokud jde o vysavače, pro ohodnocení se v laboratorních testech používají pouze prázdné přístroje. Dyson však nevyvíjí své výrobky proto, aby uspokojil tyto testy. Místo toho myslí na účinnost na každém kroku: od vysoce výkonných digitálních motorů až po použité materiály. A protože vysavače Dyson dosahují vždy 100% sacího výkonu, vysávání je efektivnější a zabere méně času. Navíc bez jednorázových sáčků končících na skládkách, o nichž není na energetických štítcích ani zmínka.

Evropská komise zpřísnila ecodesign u mnoha výrobků – zásadní novinkou je garance opravitelnosti

Příchod nových energetických štítků pro většinu základních kategorií MDA v březnu 2021 je už jistý. Začátkem října se trh dozvěděl další detaily včetně zásadních změn v takzvaném ecodesignu, který bude nově definovat i opravitelnost výrobků. Výrobci tak budou muset upravit výrobní procesy a mít na skladech dostatek náhradních dílů po dobu až 10 let.

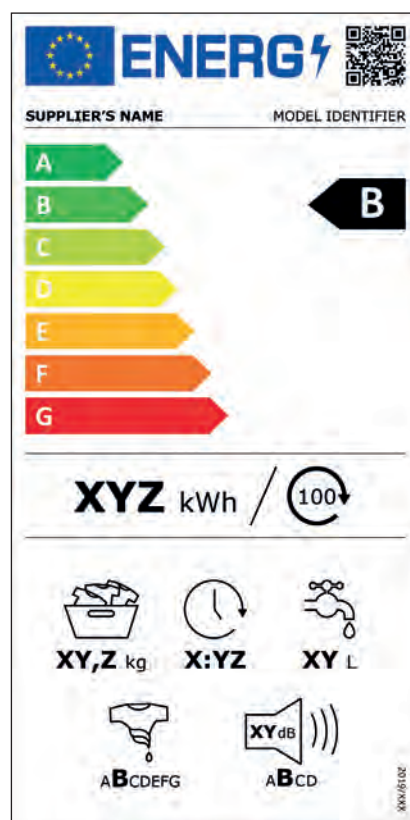
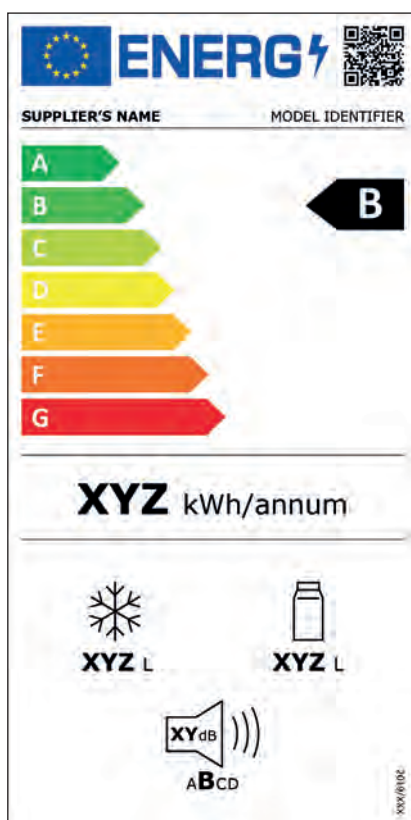
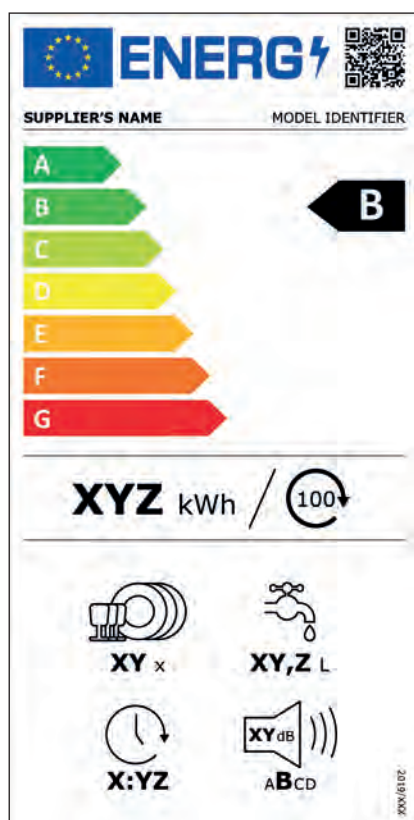
Uveřejnění detailních informací a jednotlivých regulací Evropské komise vyvolalo mezi výrobci a prodejci rozruch. Není se čemu divit. Unie opět chystá citelné sešněrování trhu, které má zajistit delší životnost (nejen) domácích spotřebičů. Zásah je to nepochybně logický, protože se v současnosti mnohem méně výrobků opravuje a rovnou se mění za nové. Jedním z důvodů je i to, že nejsou k dispozici náhradní díly nebo je oprava příliš nákladná a nevyplatí se. Evropská komise proto nyní jasně určila parametry, které budou muset zařízení od března 2021 splňovat, aby nebyla jejich oprava složitá a nebyly k ní potřeba žádné speciální nástroje. Také bude muset být zajištěno, aby šlo zařízení spravit bez jakéhokoliv permanentního poškození. Náhradní díly budou muset mít výrobci k dodání do 15 pracovních dnů. Pravidla jsou tedy poměrně přísná.

Pro výrobce budou tyto novinky znamenat změny výrobních procesů a celkem přirozeně vyšší náklady, což se velmi pravděpodobně promítne v cenách na trhu. Z nabídky pravděpodobně, alespoň zpočátku, zmizí některé výrobky obchodních značek a obecně se velmi pravděpodobně zvedne průměrná cena v daných kategoriích MDA (lednice, pračky, pračkosušičky a myčky). Něco podobného už jsme zažili v roce 2014, kdy vstoupila v platnost ecodesign regulace vysavačů.

Nepřiměřený tlak na výrobce?

Na ohlášené změny lze samozřejmě hledět tak, že jde o přílišný zásah do svobodného trhu. Na druhou stranu se stačí podívat na aktuální situaci, kdy spotřebitelé požadují vlastně až nesmyslné koncové ceny, čemuž v důsledku odpovídá v nejnižších cenových kategoriích diskutabilní kvalita výrobků. Sami výrobci masu určitě nepřinutí nakupovat dražší (a kvalitnější) řešení a trh sám od sebe nepřestane produkovat velké domácí spotřebiče prodávané za ceny okolo 5 či 10 tisíc. Zpřísněná legislativa je sice ze strany Unie komunikována jako snaha chránit spotřebitele, ale spíše jde o ekologické téma, protože opravená pračka sloužící 10 let je určitě „zelenější“ než nákup dvou praček během téže doby. Jakmile se přiblíží březen 2021, nebude trvat dlouho a začne se v mainstreamových médiích bít na poplach, že „Unie“ zdražuje domácí





U nových štítků si také všimněte, že v některých kategoriích, jako jsou myčky nebo pračky, se už nebude uvádět odhadovaná roční spotřeba, ale reálná spotřeba za 100 mycích/pracích cyklů.

spotřebiče. Už v závěru října naše redakce například narazila na bulvární článek na TN.cz, kde autorka Lucie Cochlarová varovala, že nová pravidla budou znamenat, že si budeme muset opravovat pračky a sušičky sami. Buď část regulace věnovanou opravitelnosti pomoci běžných nástrojů nepochopila, nebo ji vůbec nečetla a jen zachytila nějakou kusou zprávu na jiném serveru, což považujeme za pravděpodobnější...

Co dalšího ecodesign požaduje?

Komise chce do roku 2030 dosáhnout úspory energie 167 TWh, což odpovídá 46 milionům tun emisí CO₂. Nechceme se zde pouštět do tématu, zda jsou změny klimatu přirozené, nebo nejsou. Naše redakce každopádně zastává názor, že změny v posledních letech jsou tak razantní a citelné, že je nejde nepozorovat. A vzhledem ke všem vědeckým důkazům se jeví jako téměř nemožné, aby na ně neměl člověk vliv. Snaha EU situaci řešit je tedy pochopitelná a bez ohledu na to, jaký na ni má kdo názor, je realitou. Komise proto nově definuje i to, kolik vody budou smět pračky, pračkosušičky

a myčky spotřebovat během jednoho cyklu. Současně je definována i jejich minimální energetická efektivita. V tomto případě je cílem úspora 16 milionů kubíků vody do roku 2023.

A co nové štítky?

V kategorii domácích spotřebičů nás čekají nové energetické štítky v březnu 2021, a to pro lednice, pračky, pračkosušičky a myčky. Jak už jsme několikrát psali, štítky budou pracovat pouze s energetickými třídami A až G. „Pluska“ tedy

zcela zmizí. Následovat bude spotřeba energie a další podrobnosti včetně hlučnosti. Každý štítek bude navíc obsahovat QR kód odkazující na další informace zanesené v databázi EPREL, kam už mají výrobci povinnost detaily ukládat.

Lubor Jarkovský



BRAUN
Series 9

Nový

**Nejúčinnější holicí
strojek na světě*.**

Výjimečně šetrný k pokožce.



*Testováno na 3 denním
strništi vs. prémiové pro-
dukty ve stejné kategorii.

Distributor: Orbico s.r.o.,
Vínohradská 1597/174, 130 00 Praha 3,
Česká republika



Firma DOMO Elektro slavnostně otevřela ve Kdyni nové sídlo a distribuční centrum

Sobota 26. října 2019 se stala pro belgicko-českou společnost milníkem v její desetileté historii, když byla za účasti belgického spolumajitele přestřižena páska a obchodním partnerům i veřejnosti oficiálně představeno nové sídlo spolu s distribučním střediskem. DOMO se tak může vydat vstříc další dekádě se zázemím, které umožní značce pokračovat v dynamickém růstu.

Značka DOMO začínala skromně, navíc v silně konkurenční branži s velkým tlakem na cenu, který zintenzivnil ještě v době hospodářské recese. Ostatně Josef Tvardík, jednatel českého zastoupení DOMO, ve svém proslovu při zahájení oficiálního programu uvedl, že měl v roce 2009 nemalé pochybnosti, zda je rozum-

né přijít s novou značkou domácích spotřebičů, když ekonomika padá a domácí spotřeba klesá. Moderní stavba za jeho zády, dosažení 100milionového obrátu v loňském roce i to, že se dnes výrobky DOMO prodávají v některých předních řetězcích a e-shopech, jsou však důkazem, že se tehdy rozhodl správně.

Nelehká cesta k novému sídlu

S Josefem Tvardíkem naše redakce o výstavbě nového sídla hovořila už před čtyřmi lety a původní vizí bylo projekt zrealizovat mnohem dříve. Skoro dvouleté zdržení výstavby bylo způsobeno nejprve složitým hledáním vhodného pozemku a posléze problémy s připoje-



Josef Tvardík, jednatel DOMO Elektro, a zakladatel značky Wim De Voeght před přestřižením pásky

Pokrmů z hmyzu se překvapivě návštěvníci nebáli. Ochutnávali děti i dospělí.



Hodně štěstí popřál firmě DOMO i kdyňský starosta Oskar Hamrus.





Skutečně velkým zpestřením byla možnost proletět se americkým vrtulníkem Robinson R44. Stačilo jen koupit v podnikové prodejně nějaký výrobek DOMO a účtenka šla automaticky do slosování. Letů proběhlo několik a dostalo se jak na návštěvníky, tak později na obchodní partnery.



ním vybrané parcely ke komunikaci třetí třídy. Nakonec se firma rozhodla vybudovat na svém pozemku část městské komunikace, kterou má místní úřad v plánu rozvoje infrastruktury. Vybrané místo ale mělo k ideálu stále daleko, protože se ukázalo, že má nestabilní podloží, což musela stavební společnost vyřešit pomocí 90 betonových pilotů sahajících do hloubky 10 až 12 metrů.

Velký sklad, dvě patra kanceláří a vlastní prodejna

Při přípravě projektu myslela firma DOMO na budoucnost, a tak vybudovala sídlo, ve kterém má nemalé „rezervní“ prostory. Navíc může na hektarovém pozemku v případě nutnosti ještě dále stavět a například zvětšit sklad, který má aktuálně plochu 1 000 m². Především pro obyvatele okolních měst a obcí je pak určen vlastní firemní obchod, kde se během slavnostního otevření stála dlouhá fronta, protože DOMO nabídlo výrobky v akčních cenách.



Let vrtulníkem, cyklistická exhibice i hmyz na talíři

Kromě Josefa Tvardíka před začátkem akce promluvali ještě belgický spolumajitel Wim De Voeght a starosta Kdyně Oskar Hamrus. Pak už se mohli obchodní partneři i veřejnost podívat na vystavené spotřebiče i na celé nové zázemí firmy. Nemalý úspěch mělo u návštěvníků ochutnávání pokrmů z hmyzu či indická specialita kuchaře Petra Stupka. Samozřejmě nechyběly ani tradiční belgické vafle a bohatý program, jemuž dominovala soutěž o let vrtulníkem, který byl realizován přímo na místě. Celá řada šťastlivců se tak mohla podívat na Kdyni a okolí z ptáčích perspektiv. O další zábavu se staral například biketrialista Tomáš Eibl.

Redakce magazínu SELL děkuje společnosti DOMO za pozvání a přeje mnoho úspěchů v následujících letech





Volně stojící mikrovlnky strnuly. Technologie invertoru se šíří pomalu

Mikrovlnná trouba je i přes spoustu negativních (a nesmyslných) dezinformací šířících se internetem a mezi lidmi nadále jedním ze základních spotřebičů v kuchyni. Nejčastěji lidé kupují obyčejné levné modely určené jen k ohřevu jídla. Asi to je důvod, proč významnější inovace přicházejí hlemýždím tempem. Přesto je dnes na trhu o poznání více mikrovlnek s invertorem než v roce 2016, kdy jsme přehled této produktové skupiny připravovali naposledy.

Při prohlížení následujících stran si určitě všimnete, že značná část výrobků má objem 20 l a vlastně se od sebe příliš neliší. Největší rozdíly jsou v designu a ovládání, nikoliv ve funkcích. Technologicky zajímavější jsou pochopitelně dražší mikrovlnky, kde se objevuje například zmiňovaný invertor, který patří mezi největší a nejdůležitější inovace v této produktové kategorii. Klasická mikrovlnka má totiž statický výkon a intenzita ohřevu se určuje pouze intervaly, po které jsou vlny na jídlo vyzařovány, zatímco ta invertorová přímo nastavuje výkon záření. To v praxi znamená lepší a rovnoměrnější ohřev.

Zcela se pak v přehledu vymyká zástupce značky Panasonic, kterého nelze považovat ani za mikrovlnnou troubu v pravém slova smyslu. Spíše už hovoříme o multifunkční volně stojící troubě, navíc s parním generátorem.

Amica AMMF20M1GB

• 20l

• Talíř 25,5 cm

• MW + G

Jednoduchá mikrovlnka s mechanickým ovládáním pomocí dvou otočných voličů má 3 výkonnostní stupně pro mikrovlny (max. 700 W), funkci rozmrazování a 1000W gril. Gril a mikrovlny lze samozřejmě kombinovat – zde jsou opět na výběr 3 stupně výkonu. Gril má nastavení fixní, ale opět se liší výkon mikrovln. Trouba má rozměry: 25,9 × 44 × 35 cm (v × š × h).



Dostupnost: v prodeji

Beko MOB 20231 BG

• 20l

• Talíř Ø 24,5 cm

• MW

Beko má v nabídce několik mikrovlnek, které lze instalovat jako vestavné při použití rámečku nebo jako volně stojící. Tento model mezi ně patří, přičemž se jedná o troubu určenou pouze k ohřevu jídla pomocí mikrovln. Maximální výkon je 800 W a k dispozici má uživatel 5 stupňů intenzity ohřevu. Jelikož má trouba elektronické dotykové ovládání, nepostrádá ani 8 automatických programů. Samozřejmě je součástí i funkce rozmrazování, časovač či dětský zámek. Pro vestavnou instalaci je nutné objednat ještě rámeček s označením MOK 20232 X. Samotná trouba má rozměry: 38,2 × 59,4 × 34,3 cm (v × š × h).



Dostupnost: v prodeji

MW - mikrovlny, G - gril, HV - horký vzduch



Zdroj:
Zdeněk Bárta
Market Insights
Director CZ&SK,
GfK Czech



Mikrovlnné trouby na českém trhu podle GfK

Prodej mikrovlnek stagnuje. Za první polovinu letošního roku klesl ve sledovaných obchodních cestách objem prodeje meziročně o 0,4 %, tržby se zvýšily o 0,2 %. Volně stojící modely se na celkové poptávce podílely z více než 80 %, v hodnotě odpovídaly za 57 % trhu.

Zhruba dvě třetiny poptávky a 40 % tržeb zajistily volně stojící výrobky pouze s mikrovlnami. Na rozdíl od ostatního

sortimentu mikrovlnek se však jejich prodej v meziročním srovnání v řádu jednotek procent snížil v objemu i hodnotě. Naopak nejvyššího tempa růstu dosáhly v obratu volně stojící výrobky – mikrovlnné trouby s grilem (o 7 %) a ostatní kombinace (o 15 %).

Z nabídky vestavného provedení se dařilo modelům s grilem, které v obratu meziročně narostly o 4 %. Kupující za ně zaplatili průměrně 5 900 korun, tedy o 300 korun méně než před rokem. Volně stojící výrobky s grilem se pro srovnání prodávaly v průměru za 2 600 korun – za cenu zhruba o 100 korun vyšší než před rokem.

**BOSCH**

Stvořeno pro život



Nové trouby Bosch s přídatnou párou

Využívání páry při pečení je stále oblíbenější. Pečivo, maso i zelenina jsou křupavější, zároveň se ale nevysuší. Značka Bosch nyní uvádí dva nové modely trub řady Serie | 6 s funkcí přídatné páry AddedSteam. Ve výbavě nechybí ani automatické programy, díky kterým i méně zkušení kuchaři zvládnou hravě připravit dokonalou hostinu. A praktické je také tlumené otevírání a dovírání dvířek SoftMove.

Přídatná pára s vyjímatelnou nádržkou na vodu

Nové trouby Bosch s přídatnou párou mají v ovládacím panelu vpravo vedle displeje umístěný zásobník na vodu o objemu 220 ml. Na rozdíl od mnoha trub s připařováním nepoužívají konstrukčně nejjednodušší systém s vlisem ve spodní části pečicího prostoru, kde nelze produkci páry přesně řídit. V případě řešení Bosch je možné zásobník jednoduše vyjmout a doplnit i během procesu pečení. Patentovaný systém má dvě čerpadla. První čerpá vodu z nádržky do výrobníku páry. Po skončení procesu vaření nasává druhé čerpadlo automaticky zbylou vodu z potrubního systému zpět do vodní nádržky. Systém tak zůstává neustále čistý. Intenzitu páry je možné zvolit ve dvou úrovních pro dokonalé výsledky pečení.

Automatika, kterou opravdu využijete

Oba nové modely nabízejí celkem 30 automatických programů, z toho 15 využívá přídatnou páru. Stačí tedy zvolit poža-

dovaný pokrm a trouba sama nastaví potřebnou teplotu, délku přípravy, metodu pečení a v případě, že se bude využívat pára, tak i množství páry a na displeji se objeví symbol „naplňte zásobník na vodu“. I ti, kteří si nejsou v kuchyni jisti, si tak mohou doma jednoduše upéct například čerstvý křupavý chléb k snídani nebo dokonale šťavnatou pečení k nedělnímu rodinnému obědu.

Dvě novinky

Modely Bosch HRG5184S1 a HRG5584S1 mají vnitřní objem 71 l, využívají 3D horký vzduch i 3násobné teleskopické výsuvy. Druhá jmenovaná trouba má navíc speciální povrchovou úpravu z keramických zrněk na stěnách a stropu a program EcoClean Plus pro snadnější čištění. Obě jsou na českém a slovenském trhu k dispozici od října 2019.

Více na www.bosch-home.com/cz



Bosch Serie | 2 HMT75M451

- 17l
- Talíř Ø 24,5 cm
- MW

Mikrovlnná trouba německé značky Bosch je kompaktním řešením do malých kuchyní s vnitřním objemem 17l. Jídla v ní lze ohřívat při výkonu až 800 W, přičemž lze volit z 5 stupňů (90, 180, 360, 600 a 800 W). Nechybí váhová automatika pro rozmrazování. Paměťová funkce umožňuje uložit nejpoužívanější nastavení pro jeho rychlé vyvolání. Součástí ovládacího panelu je displej. Její rozměry jsou: 29 × 46,1 × 35,1 cm (v × š × h).



Dostupnost: v prodeji



Dostupnost: v prodeji

Candy CMXG 20 DR

- 20l
- Talíř Ø 25,5 cm
- MW + G

Mikrovlnka ve výrazném červeném provedení je pro konzervativnější uživatele dostupná ještě v bílé nebo stříbrné barvě. Najdete u ní elektronické ovládání a velký přehledný displej. Pro ohřev jsou k dispozici jednak mikrovlny (5 úrovní, až 700 W) a jednak gril (1000 W), případně jejich kombinace. Trouba navíc používá technologii Cooking Surround pro rovnoměrnější distribuci mikrovln, a tím i rovnoměrnější ohřev. Součástí funkční výbavy jsou také automatické programy, program pro dětské jídlo a sterilizaci dětského nádobí, program pro zdravé vaření, pro rozmrazování či expresní vaření. Vnitřní prostor je typu Master Clean s povrchovou úpravou, která usnadňuje čištění. Rozměry: 31,5 × 49,5 × 39,5 cm (v × š × h).

Daewoo KOR 6LBRC

- 20l
- Talíř Ø 25,5 cm
- MW

V portfoliu značky Daewoo nám padla do oka tato trouba, která je dostupná v prezentované krémové barvě, ale také mátově zelené či tradičnější bílé. Oblejší tvary spotřebiče, stejně jako jeho detailů (displeje, skla dvířek či ovládacích prvků) jasně deklarují, že se tento model drží retro designu a cílí především na instalaci v rustikálních kuchyních. Daewoo upozorňuje na to, že design je sladěn s chladničkami řady FN 153 z jeho nabídky. Trouba má 5 úrovní výkonu, maximálně probíhá ohřev při 800 W. Lze u ní využít i funkci automatického rozmrazování či rychlého vaření. Její rozměry jsou: 27 × 44,6 × 32,3 cm (v × š × h).



Dostupnost: v prodeji



Dostupnost: v prodeji

De'Longhi MW20G

- 20l
- Talíř Ø 24,5 cm
- MW + G

Pro italskou firmu De'Longhi jsou mikrovlnky velmi okrajovou záležitostí, ale přesto má v nabídce 2 modely. Do přehledu jsme vybrali model s 1000W grilem. K dispozici je i varianta bez něj. Výkon mikrovlnného ohřevu dosahuje až 700 W. De'Longhi v popisu zdůrazňuje speciální funkci „Snídaně“ pro ohřev oblíbených ranních jídel, jako jsou croissanty a briošky. Současně funkce slouží k ohřevu kávy nebo čaje. Dále zmíníme funkci rozmrazování a možnost kombinace mikrovln a grilu. Trouba s designovým madlem pro otevření dvířek má rozměry: 25 × 44 × 38 cm (v × š × h).

MW - mikrovlny, G - gril, HV - horký vzduch



PŘICHÁZÍ ZIMA. VYŽEŇTE SMOG A PRACH ZE SVÝCH DOMÁCNOSTÍ

TOPNÁ SEZONA V NAŠICH KRAJÍCH S SEBOU PŘINÁŠÍ ZVÝŠENÉ ZNEČIŠTĚNÍ OVZDUŠÍ POLÉTAVÝM PRACHEM, A PRO MNOHO LIDÍ TAK ZAČÍNÁ OBDOBÍ RESPIRAČNÍCH ČI JINÝCH ZDRAVOTNÍCH POTÍŽÍ. VÝRAZNÝM POMOCNÍKEM PRO ZAJIŠTĚNÍ OPTIMÁLNÍ KVALITY VZDUCHU V DOMÁCNOSTI NEBO KANCELÁŘI JE ČISTIČKA VZDUCHU.

Pro letošní zimu si připravila značka DOMO novinku v podobě filtrační čističky vzduchu DO264AP. Přístroj využívá pro čištění a sterilizaci vzduchu středový trojnásobný filtr a pro osvětlení výstupního vzduchu ionizátor. Vzhledem ke své velikosti je čistička vhodná do pokoje nebo kanceláře o rozloze až 50 m². Navíc je tato moderní a velmi účinná čistička vzduchu vybavena karbonovým filtrem i filtrem HEPA, které společně zachytí až 99,9 % polétavých nečistot včetně těch skutečně mikroskopických. Ionizátor pak generuje záporně nabitě ionty, které jsou prospěšné lidskému zdraví a pomáhají s čištěním vzduchu tím, že na sebe vážou kladně nabitě částice prachu a urychlují jejich sedimentaci.

DOMO DO264AP

- 3 různé rychlosti a nastavení, 3 různé pracovní režimy
- Vhodné pro místnosti do 50 m²
- Pevný filtr na vstupu zachycuje větší částice (prachové kusy, vlasy)
- Středový HEPA filtr se snadno čistí a zachytí ty nejmenější částice prachu, pylů a jiných alergenů
- Aktivní karbonový filtr zachycuje a minimalizuje nebezpečné látky jako benzen, formaldehyd a škodlivé plyny a pachy
- Ionizátor generuje záporně nabitě ionty, které jsou v ovzduší zdraví prospěšné
- Velmi tichý provoz má hodnotu nižší než 50 dB(A)
- Přístroj je absolutně bezpečný a je vhodný zejména pro alergiky a rodiny s malými dětmi



DOMO D02332CG

• 23l

• Talíř Ø 27 cm

• MW + G + HV

Jednou z mála letošních novinek v kategorii volně stojících mikrovlnek je tento nerezový model značky DOMO, který má kromě mikrovln a grilu ještě horkovzduch. Trouba tak při přípravě menších jídel může nahradit velkou troubu, která má pochopitelně vyšší spotřebu energie. Po-
užívat lze ve 4 základních režimech – mikrovlny, gril, mikrovlny + gril, horkovzduch. Co se týče standardního ohřevu, lze volit 5 úrovní, kdy maximum je 800 W. Gril má příkon 1200 W a horký vzduch také 1200 W. Trouba disponuje 10 přednastavenými automatickými programy, funkcí automatického rozmrazování dle hmotnosti a rychlou aktivací ohřevu (plný výkon po dobu 30 vteřin stiskem jednoho tlačítka). Rozměry jsou: 29,7 × 48,3 × 36,5 cm (v × š × h).



**Dostupnost: novinka
již v prodeji**



ECG MTD 2072 GSE

• 20l

• Talíř Ø 24,5 cm

• MW + G

Trouba uvedená na trh teprve v průběhu letošního září se drží tradičního designu s maldem a nerezovým čelním panelem. Trouba má digitální ovládání, maximální výkon ohřevu 700 W (5 stupňů) a gril. Nechybí časovač či automatické rozmrazování dle hmotnosti. Vnitřní prostor je lakovaný. Rozměry trouby: 26,2 × 45,2 × 36 cm (v × š × h).

**Dostupnost: novinka
již v prodeji**

Electrolux EMS30400X

• 24,5l

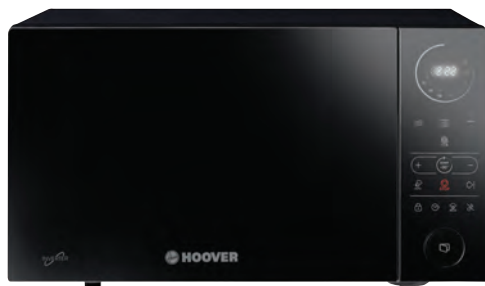
• Talíř Ø 31,5 cm

• MW + G + HV

Z katalogu švédské značky jsme do přehledu vybrali troubu hned s trojicí způsobů přípravy jídla – kromě mikrovln a grilu umožňuje ještě použití horkého vzduchu. Jednotlivé technologie lze různě kombinovat. Nerezová trouba používá elektronické ovládání s displejem a umožňuje vícefázovou přípravu (např. rozmrazování a následné vaření). Součástí výbavy jsou také automatické programy vaření a pečení. A dokonce automatické programy pro ohřev nejběžnějších jídel nebo nápojů. Mikrovlnný výkon je 800 W. Výkon grilu potom 1100 W. Rozměry trouby jsou následující: 32,57 × 52 × 48,7 cm (v × š × h).



Dostupnost: v prodeji



Dostupnost: v prodeji

Hoover HMG1 25 TB

• 25l

• Talíř Ø 27 cm

• MW + G

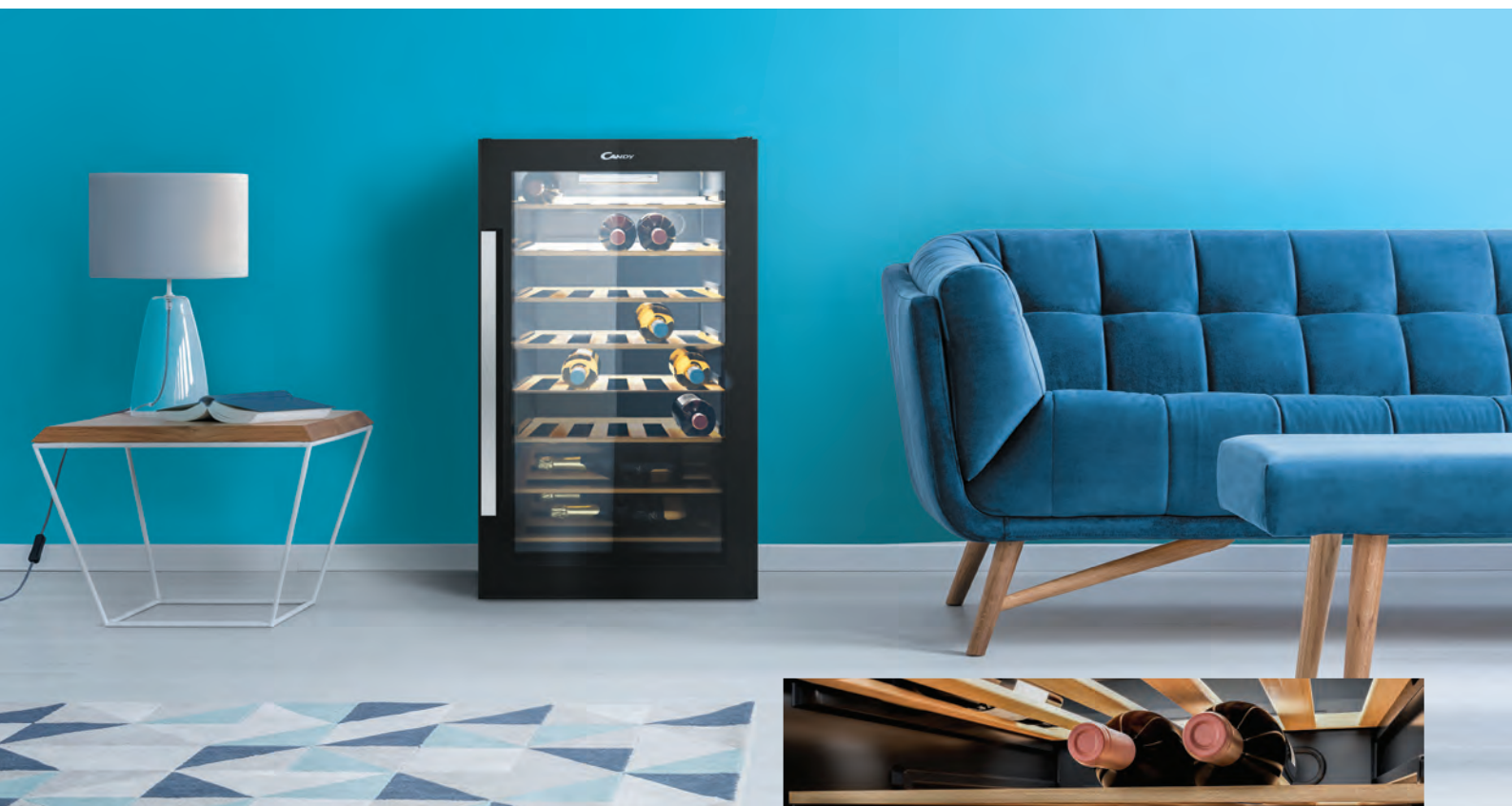
Z masy jednoduchých obyčejných mikrovlnek vystupuje zástupce značky Hoover, který sice také spadá mezi cenově dostupnější řešení, ale jde o jeden z mála modelů s invertorem. Díky němu lze přímo určovat intenzitu mikrovln, a to v 6 stupních. Maximální úroveň ohřevu je 900 W. Součástí výbavy je ještě 1000W gril. Hoover vsází na dotykové ovládání s displejem a doplňkovými funkcemi, jako jsou automatické programy, rozmrazování či expresní vaření. Invertor má také vliv na spotřebu energie a hlučnost, které jsou díky němu o 20% nižší. Rozměry trouby: 28,1 × 38,7 × 48,7 cm (v × š × h).

MW - mikrovlny, G - gril, HV - horký vzduch



DiVino

VINOTÉKY, KTERÉ ZJEDNODUŠÍ VÁŠ ŽIVOT



Wi-Fi připojení a Asistent zásob

Vinotéky DiVino s kapacitou 82 lahví jsou vybaveny možností připojení Wi-Fi k mobilní aplikaci simply-Fi s funkcí Asistent zásob, díky níž můžete kontrolovat, jaká vína a jak dlouho máte ve vinotéce uložena. Stačí aplikaci simply-Fi napsat nebo říci pomocí hlasového příkazu, jaká vína do vinotéky ukládáte a jaká z ní vyjímáte, a DiVino vás potom kdykoliv informuje o aktuálním stavu. Aplikace zároveň umožňuje kdykoliv a odkudkoliv libovolně nastavit teplotu od 7 do 18°C nebo ovládat vnitřní světlo. V rámci rozšířeného obsahu najdete uživatelskou příručku nebo tipy a triky pro správné uchovávání vína.

Intuitivní uživatelské rozhraní

Pomocí intuitivního elektronického uživatelského rozhraní můžete vinotéku zapínat a vypínat a také vybírat konkrétní programy pro víno s nastavenými teplotami pro bílé, červené a šumivé (šampaňské) nebo jejich kombinaci. Samozřejmě můžete nastavit také vlastní teplotu.



NOVINKA

Dokonalá ochrana - vyvážená úroveň vlhkosti

Příliš suché prostředí by mohlo mít za následek smršňování korku, zatímco příliš velké vlhko může vést ke vzniku plísní. DiVino nabízí ideální rozsah vlhkosti mezi 50 – 80 %. Celoplošná skleněná dvířka chrání vnitřní prostor před ultrafialovým světlem z vnějšku, LED osvětlení uvnitř brání lahvím před zahříváním.

Vysoká efektivita a nízká hlučnost

DiVino je velice užitečné řešení, protože vám díky energetické třídě A (pouze některé modely) ušetří náklady na energii a její hlučnost je pouhých 39 dB(A).

Stáhněte si nyní aplikaci simply-Fi



www.candy-hoover.cz

Panasonic NN-CS894SEPG

• 32l

• Bez otočného talíře

• MW + G + HV + pára

Zcela za hranice standardů v oblasti volně stojících mikrovlnek jde tento model Panasonic, který je vlastně plnohodnotnou multifunkční parní troubou, byť kompaktnějších rozměrů, než má běžná vestavná multifunkce. Trouba používá invertor, takže je přímo schopna řídit výkon mikrovln a vysílat je kontinuálně, nikoliv v intervalech. Navíc nenajdete v příslušenství otočný talíř, který tento model vůbec nepotřebuje. Přesto je jídlo ohřáto rovnoměrně. Parní funkce není, jako u většiny jiných mikrovlnek, řešena pomocí příslušenství, ale Panasonic vybavil troubu parním generátorem. Při horkovzdušném pečení je možná příprava na 2 úrovních. Dvířka jsou výklopná a neotevívají se do strany. Pravá část čelní strany je vyhrazena displeji a dotykovému ovládání. Rozměry trouby jsou: 49,4 × 39 × 43,8 cm (v × š × h).



Dostupnost: v prodeji



Philco PMD 2512 F

• 25l

• Bez otočného talíře

• MW + G

Tento model značky Philco je dalším zástupcem modernějších mikrovlnek, které nepotřebují otočný talíř. V tomto případě zajišťuje distribuci mikrovln systém FLAT s 26cm keramickou deskou nacházející se na dně trouby. Mikrovlny vycházejí rovnoměrně zespodu a vy můžete použít v troubě i hranaté nádoby, které by se do modelu s kulatým talířem nevešly, protože by se při jeho otáčení zaseklo. Philco v popisu také zmiňuje velký LED displej s českým menu, dotykové ovládání a pestrou nabídku automatických programů. Mikrovlnný ohřev můžete nastavit v 6 úrovních výkonu, kdy maximum je 900 W. Integrovaný gril má 1000 W. Rozměry trouby jsou: 28,7 × 49 × 38,6 cm (v × š × h).

Dostupnost: v prodeji

Rohnson R-2032

• 20l

• Talíř Ø 24,5 cm

• MW

Nerezová trouba s mechanickým nastavením dosahuje mikrovlnného výkonu až 700 W. Součástí funkční nabídky je rychlý start, 6 programů a časovač (až 30 min.). Umožňuje i automatické rozmrazování či ohřev jídla na 2 talířích najednou. Rozměry trouby jsou: 26,2 × 45,2 × 35,8 cm (v × š × h).



Dostupnost: v prodeji



Dostupnost: v prodeji

Samsung MG23K3515AW

• 23l

• Talíř Ø 28,8 cm

• MW + G

Korejský Samsung už před časem značně zahýbal s českým trhem mikrovlnných trub a jeho modely patří k nejprodávanějším. Do přehledu zařazujeme troubu s 1100W grilem a elektronickým ovládáním, které umožňuje využívat pokročilejších funkcí, jako jsou programy pro rozpouštění másla nebo čokolády. Kromě toho Samsung zdůrazňuje paletu programu „Zdravé vaření“ pro vaření z čerstvých surovin či funkci Browning Plus, která ohřev prodlouží o 30 vteřin, během kterých aktivuje gril, aby bylo jídlo křupavější. Mezi další zajímavé prvky patří vnitřní prostor s keramickým povrchem, na který poskytuje Samsung 10letou záruku, nebo integrovaný pohlcovač pachů. Rozměry tohoto modelu jsou: 27,5 × 48,9 × 39,2 cm (v × š × h).

MW - mikrovlny, G - gril, HV - horký vzduch



Nejprodávanejší mikrovlnka na trhu aneb proč preferují zákazníci Samsung?

Přestože společnost Samsung bude vestavné spotřebiče včetně komplexní nabídky varných desek nebo trub na český trh teprve uvádět, a to především zkraje příštího roku, kraluje už delší dobu trhu mikrovlnných trub. Jak je to možné, když spotřebitelé doposud vybírali ostatní varnou techniku především u jiných značek? Odpovědí je skvělý poměr ceny a výkonu s pořádnou dávkou inovací a chytrých funkcí. Samsung se tak aktuálně pyšní i tím, že jedna z jeho mikrovlnek je dokonce nejprodávanejší na trhu.



Na první pohled je model MS23F301TAS standardní volně stojící troubou s mikrovlnným ohřevem. Přesto má „něco“ navíc a to „něco“ je klíčem jejího úspěchu. V první řadě jsou to optimální rozměr a vnitřní objem 23 l, který je pro běžnou domácnost vybavenou ještě standardní pečicí troubou naprosto dostačující. Trouba nezabírá na lince zbytečně moc místa, a přitom se do ní vejde i větší talíř s jídlem. Vnitřní prostor má v prémiovém provedení s keramickou vrstvou, která je extrémně odolná a Samsung na ni poskytuje 10letou záruku. Keramika se také snadno čistí a celkově udržuje. Navíc je přirozeně antibakteriální. Jednou z největších výhod trouby jsou ale funkce Healthy Cooking, tedy zdravé vaření. Konkrétně trouba disponuje 20 přednastavenými režimy nikoliv pro

ohřev již hotového jídla, ale pro přípravu pokrmů z čerstvých surovin. Mikrovlnka nabízí 6 úrovní výkonu, nejvyšší je 800 W. Připočítejme trojitou distribuci mikrovln pro zcela rovnoměrný ohřev či volbu ECO, která aktivuje pohotovostní režim s tou nejnižší možnou spotřebou, a máme tu jasný recept na jedničku na trhu.

Vyšší modely mikrovlnných trub samozřejmě přidávají ještě například gril, možnost jeho kombinace s mikrovlnami, případně i vaření v páře nebo pomocí horkého vzduchu. Náročnější zákazníci jistě uvítají u vybavenějších modelů i zvětšený vnitřní objem na 28 l – ten jim umožní bez problému upéct celé kuře nebo jinou večeři pro celou rodinu.

Sharp R 922STWE

• 32l

• Talíř Ø 31,5 cm

• MW + G + HV

Náročnějším zákazníkům, kteří chtějí větší mikrovlnku, která částečně nahradí i klasickou troubu, je určen tento nerezový model značky Sharp. A to díky velkému vnitřnímu objemu a trojkombinaci funkcí – mikrovlny (až 1100 W), gril (1100 W) a konvekce (až 2500 W). Zajímavé je, že horkovzduch lze nastavit až na 240 °C. Kromě rozmrazování dle času, ale i dle hmotnosti jsou k dispozici automatické programy pro rychlou přípravu nejběžnějších jídel bez nastavování trouby. Rozměry trouby jsou: 31,5 × 51,9 × 51 cm (v × š × h).


Dostupnost: v prodeji

Dostupnost: v prodeji

Sencor SMW 6520DSG

• 20l

• Talíř Ø 24,5 cm

• MW + G

Už mnoho let dodává na trh značka Sencor tento model mikrovlnné trouby s grilem. Základní specifikace hovoří o výkonu 700 W v případě mikrovln, přičemž lze vybírat z 5 stupňů intenzity ohřevu. 800W gril využijete jak samostatně, tak v kombinaci s mikrovlnnou funkcí. Sencor ještě uvádí rozmrazování dle váhy, funkci rychlého spuštění a 6 přednastavených programů vaření. Dvířka trouby se otevírají pomocí tlačítka. Rozměry: 26,5 × 45,5 × 34 cm (v × š × h).

Severin MW 7755

• 25l

• Talíř Ø 27 cm

• MW + G + HV

Německá značka Severin výrazně inovovala své portfolio mikrovlnných trub. U mnoha z nich nasadila moderní invertorovou technologii, což je i případ tohoto vybavenějšího modelu. Ten vedle mikrovlnného ohřevu (až 900 W) nabízí ještě 1000W gril a horkovzduch s nastavením teploty až 200 °C. U mikrovln lze volit z 10 stupňů výkonu. Součástí funkční výbavy je i rozmrazování (časové/hmotnostní) a 8 automatických programů. Součástí příslušenství trouby je také speciální talíř na přípravu pizzy. Rozměry jsou: 28,1 × 43,5 × 48,3 cm


**Dostupnost: novinka
již v prodeji**

**Dostupnost: novinka
již v prodeji**

Whirlpool MWP 201 SB

• 20l

• Talíř Ø 31,5 cm

• MW

Kompaktní jednoduchá trouba od značky Whirlpool přichází na trh s dotykovým elektronickým ovládáním a čistým designem s černou čelní stranou. Vedle rychlého spuštění Jet Start má uživatel na výběr i funkci rozmrazování, automatické programy nebo čistící cyklus Auto Clean využívající páru (stačí nalít do nádoby 300ml vody, aktivovat funkci a posléze setřít nečistoty). Mikrovlnka jde vstříc také filmovým nadšencům, protože má speciální funkci pro přípravu pražené kukuřice. Kompatibilní je se sáčky popcornu určenými k přípravě v mikrovlnné troubě. Výhodou této funkce je, že uživatel nastaví hmotnost kukuřice a trouba následně zvolí vhodný výkon a dobu přípravy. Rozměry spotřebiče jsou: 26,2 × 45,2 × 35 cm.

MW - mikrovlny, G - gril, HV - horký vzduch

Mikrovlnné trouby Whirlpool v novém kabátě a s nejmodernějšími funkcemi



Trouba k ohřevu uvařeného jídla, to bývala dlouhá desetiletí mikrovlnka. Pak ale přišla značka Whirlpool s funkcí Crisp a změnila způsob i rychlost přípravy (nejen) mražených jídel. Pizza hotová ani ne za 10 minut, křupavá, ale současně nevysušená. Přidejme horký vzduch či příslušenství pro vaření v páře a z obyčejné mikrovlnné trouby je rázem kulinařské epicentrum domácnosti. Nově se přidávají i chytré senzory, vylepšená distribuce mikrovln či konektivita. To vše v rámci řady Whirlpool W Collection.

Leckterý zákazník nechce v menší kuchyni velkou troubu a raději věnuje její místo skříňce nebo šuplíkům. Naopak náročnější lidé s většími byty nebo domy zase využijí jak plně vybavenou klasickou troubu, tak multifunkční mikrovlnku. Ať už máte zákazníky s jakýmkoliv preferencemi nebo požadavky, nabídka mikrovlnných trub Whirlpool je dostatečně široká, aby je uspokojila. V rámci nové řady W Collection si všimněte zajímavých vestavných variant od těch menších a jednodušších až po ty, kde už hovoříme o kompaktním spotřebiči s výškou 45 cm. Většina trub používá chytrou senzorovou technologii 6. SENSE, a vybrané modely mají dokonce dotykové LCD displeje se sjednocenou logikou ovládání napříč celou řadou W Collection. A u některých najdete i wi-fi, díky níž lze troubu zapojit do domácí sítě a pracovat s ní přes aplikaci v telefonu nebo tabletu. Aplikace slouží například k hledání receptů, přičemž jejím prostřednictvím můžete odeslat nastavení pro dané jídlo i do trouby. Ta je připravena spustit přípravu, jakmile do ní jídlo vložíte.



Kombinace mikrovlnky a multifunkční trouby Whirlpool W Collection W11 MW161

Nejvybavenější troubou v nabídce je tento model s objemem 40 l a výškou 45 cm. Čistý design bez vystupujícího madla jde ruku v ruce s dotykovým LCD displejem, díky němuž nenajdete na čelní straně žádná hardwarová tlačítka. Funkčně pak staví spotřebič na technologii 6. SENSE a kompletní kombinaci ohřevných funkcí (mikrovlny, gril a horký vzduch). Dokonce můžete používat všechny tři najednou, abyste dosáhli co nejrychlejší přípravy jídla. Samozřejmostí jsou automatické programy a možnost vaření v páře pomocí dodávaného příslušenství. Nechybí ani slavná funkce Crisp či rovnoměrná 3D distribuce mikrovln. A pochopitelně v úvodu zmiňovaná konektivita.



Úspora místa bez kompromisů Whirlpool W Collection W9 MD260 IXL

Velmi podobnou funkční výbavu má mikrovlnka s výškou 38,5 cm, která poskytuje vnitřní objem 31 l. Jedná se o troubu s nerezovým madlem a povrchovou úpravou iXelium, která je odolná proti poškrábání a nepodléhá změně barvy. U trouby je opět k dispozici kompletní sada funkcí, tedy mikrovlny, gril a horký vzduch a jejich různé vzájemné kombinace včetně funkce Crisp. I tento model umožňuje vaření v páře s dodávaným příslušenstvím a připojení do domácí sítě wi-fi. Alternativou může být model W9 MD260 BSS v celočerném nerez.



Klasika v moderním designu Whirlpool W Collection W7 MN840

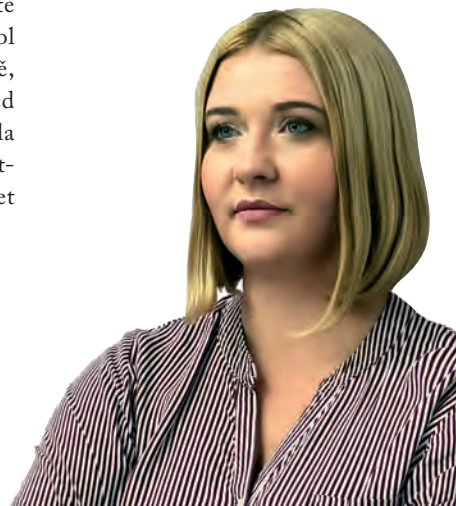
Mezi jednodušší mikrovlnky řadíme tuto troubu s vnitřním objemem 22 l a funkcí mikrovln doplněnou o gril. Najdete u ní tedy i Crisp, rozmrazování, ale i základní automatické programy. Ovládání je řešeno klasickým černobílým displejem. Výška trouby je 38,2 cm. Whirlpool má ve svém portfoliu několik desítek volně stojících a vestavných mikrovln, a to v různých designech. Pro více informací a objednávky kontaktujte české zastoupení firmy.

Ve společnosti Whirlpool se změnilo vedení. Novou šéfkou je Anna Nabatnikova

Od letošního října není generálním ředitelem české a slovenské pobočky společnosti Whirlpool poprvé v její historii muž. Lukasz Sylwestera nahradila Anna Nabatnikova, která už v pražské centrále firmy často působila zkraje letošního roku. Po odchodu Jakuba Kadlece z pozice marketingového ředitele tento post interně podporovala do nástupu současné

šéfky marketingu Miroslavy Plankové. Anna Nabatnikova ale nezná zdejší trh a tým jen díky letošním častým pracovním cestám. Její primární pracovní náplní bylo už od ledna 2017 doteď vedení východního clusteru, čítajícího 24 trhů, a to v kategorii praček a sušiček. Ještě předtím ve společnosti Whirlpool stála v čele marketingu na Ukrajině, v Moldavsku a oblasti Kavkazu. Před příchodem do společnosti pracovala necelé dva roky pro firmu Dr. Oetker a ještě předtím skoro devět let

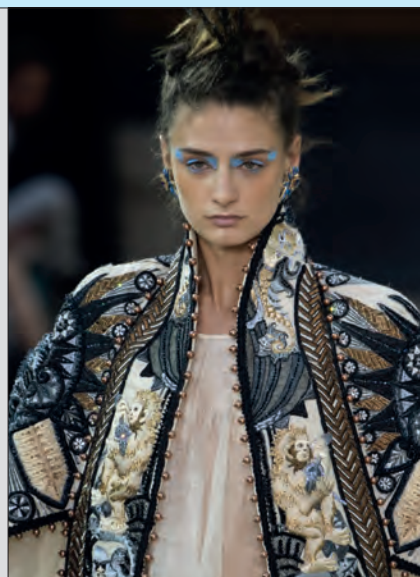
pro italské Ferrero. Do Česka tak zamířila velmi zkušená manažerka, a to jak po stránce znalosti produktů a společnosti Whirlpool, tak po stránce vedení týmu a uvádění strategických plánů v praxi. Lukasz Sylwester ze společnosti odchází.



Laurastar v pozadí velkolepé přehlídky návrhářky GuoPei

Švýcarský výrobce parních generátorů a žehlicích systémů se zúčastnil pařížského velkolepé módní události ParisFashionWeek 2019. Samozřejmě nikoliv přehlídky na molu, ale v jejím zákulisí, kde zajišťovaly žehlicí systémy Laurastar perfektní vzhled předváděného oblečení. GuoPei přitom používá výrobky Laurastar

už několik let a spoléhá na ně nejen při módních přehlídkách. V Paříži letos představila nové modely pro podzim a zimu 2019/2020, které se opět vymykaly a přitahovaly nemalou pozornost. Vždyť GuoPei je jednou z mála čínských návrhářek, kterým se podařilo proniknout až do exkluzivního „pařížského klubu“ Chambre Syndicale de la Haute Couture. V roce 2016 ji dokonce časopis Time zvolili jednou ze sta nejvlivnějších osob na planetě.





20 let zkušeností a jeden pecen dokonalého chleba

Představujeme multifunkční pekárnu Sana

Česká značka Sana se specializuje na mimořádně kvalitní malé domácí spotřebiče určené k činnosti, která byla dlouhé roky považována za banální a běžnou – pečení chleba. Jenže upéct opravdu dobrý chléb není vůbec jednoduché. Chce to talent, zkušenosti a trpělivost. Kdo nemá chuť ani čas zasvětit chlebu část svého života, je tu pro něj domácí pekárna Sana, do níž výrobce vše potřebné vložil. Na vás je především si nějaký ten krajíc v klidu vychutnat.

Nebudeme tvrdit, že dnes nejde koupit kvalitní pečivo, ale většina běžně prodávaného z velkovýroby či toho rozpékaného nemá optimální složení. Hýří to v něm éčky, barvivy a různými chuťovými „vylepšovacími“. Pokud si připravíte kváskový chléb doma, máte plnou kontrolu nad ingrediencemi, ale pekárna Sana vám nabídne mnohem víc. Uhněte těsto, nechá ho vykynout a posléze ho upeče. Poslouží ovšem také pro výrobu marmelád, jogurtů, lahodného sladkého pokrmu amasaké, který neobsahuje žádný přidaný cukr. Dokonce s naší pekárnou připravíte velmi snadno zdravé sýry tempeh či natto. V případě potřeby nahradí Sana Smart Bread Maker dokonce troubu a upečete v ní rybu či maso.

Tři modely na výběr

Méně nároční zákazníci se jistě spokojí s cenově dostupným modelem Basic, který používá místo nerezové teflonovou nádobu. Součástí příslušenství jsou teflonové hnětače a měrka na suroviny. Vyšší model Standard mění teflon u nádoby a hnětačů za nerez a přidává ještě skleněné pokličky. Nejvyšší model Exclusive má vedle skleněných pokliček v balení také bagetovač, multiteploměr a sadu na sýr tempeh. Všechny upečou chleba o hmotnosti 500 g až 1700 g a mají 7 programů.

Pro více informací a objednávky pekáren kontaktujte značku Sana.



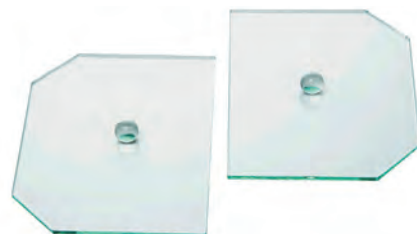
Nerezová nádoba

Má vyšší životnost a je zdravotně zcela nezávadná



Miska na tempeh

Nerezová miska slouží k výrobě chutného a zdravého sýra tempeh



Skleněné pokličky

S těmito pokličkami bude chléb nadýchanější a snížíte jeho dobu pečení



Bagetovač

Až 4 bagety nebo rohlíky můžete upéct v pekárně s použitím tohoto setu



Multiteploměr

Mějte veškeré teploty pod kontrolou během pečení, fermentace nebo zrání sýra tempeh



Snídaně stylově aneb sety topinkovačů a varných konvic

Sladěné designové kolekce oslovují mnoho zákazníků, kteří dbají na každý detail ve své kuchyni. Ne všichni výrobci nabízejí vyloženě sety, ale minimálně mají sjednocený vzhled některých malých spotřebičů. Zejména to platí pro topinkovače a varné konvice, kterým se na následujících stranách věnujeme.

Topinkovače a konvice jsme v SELLu v posledních letech příliš nerozebírali, protože jde většinou o velmi levné produkty bez jakýchkoliv zajímavých funkcí. Většina si je dost podobná a pochází z čínských továren. Rozhodli jsme se proto letos zaměřit na designové sladěné kolekce či sety, navíc od zvůčnějších značek. Ne všechny výrobky v přehledu bychom označili za prémiové, ale jsou minimálně něčím zajímavé, a tak se na následující stránky probojovaly.



De'Longhi Icona Vintage

Topinkovač CTOV 2103.AZ a konvice KBOV 2001.AZ

Italská značka De'Longhi je pověstná svými snídaňovými sety a má jich asi nejširší nabídku na trhu. My jsme do přehledu vybrali Icona Vintage s retro designem a příjemnými pastelovými barvami. Kromě bledě modré jsou na výběr zelená, černá a krémově bílá. Topinkovač umožňuje regulaci opékání, má speciální funkci pro bagely, rozmrazování i ohřívání. Konvice je klasická s kapacitou 1,7 l. Kromě těchto dvou výrobků je součástí řady Icona Vintage ještě pákový kávovar.



Electrolux Expressionist Collection

Topinkovač EAT7800 a konvice EEWA7800

Řada spotřebičů pro náročnější zákazníky Expressionist Collection obsahuje ještě další malé spotřebiče, nejen tento topinkovač a konvici. Všechny spojuje nerezové provedení a nadstandardní funkce. U topinkovače je to například displej zobrazující stupeň opékání či zbývající čas, ale také funkce rychlé kontroly plátků, rozmrazování či rozpékání pečiva. Konvice má zase několik programů pro různé druhy čajů – 80, 85, 90, 95 a 100 °C. Zajímavá je i funkce 1-CUP Turbo pro dosažení varu u 200 ml vody do 60 vteřin či udržování teploty. Objem konvice je 1,7 l.



Kenwood Mesmerine

Topinkovač TCM811BL a varná konvice ZJM810BL

Už loni představila značka Kenwood tuto zajímavou designovou řadu, která má povrch s unikátním 3D efektem. Na výběr jsou jak zde zařazené modely v azurově modré, tak v bílé, červené a černé. Topinkovač se 2 sloty a nástavcem na rozpékání chleba nabízí 6 stupňů opečení, funkci rozmrazení i opětovného rozezhřátí. Konvice je klasická jednoduchá bez nastavení teploty. Má objem 1,6 l. Celá řada Mesmerine získala designovou cenu Red Dot.



KitchenAid

Topinkovač 5KMT221 a konvice 5KEK1222

Prémiová americká značka má v portfoliu designově sladěné topinkovače a varné konvice, přičemž i další výrobky včetně kuchyňských robotů jsou samozřejmě s nimi esteticky kompatibilní. Konvice je nabízena ve 4 barvách (červená, krémová, černá a nerez), zatímco topinkovač přidává ještě další varianty (navíc šedá a azurově modrá). Konvice má objem pouze 1,2 l a cílí na menší domácnosti. Jedná se o standardní model bez možnosti nastavení teploty vody. Dvouslotový topinkovač má nastavení stupně opečení chleba a doplňkové funkce, jako je opékání bagelů nebo rozmrazování. Oba výrobky mají tělo z kovu.

Morphy Richards Evoke Red

Topinkovač MR-224408 a varná konvice MR-100108

Britská značka malých domácích spotřebičů má ve svém katalogu množství rozličných konvic i topinkovačů, často designově sladěných v rámci jedné řady. Příkladem může být tato dvojice v tmavě červeném provedení. Topinkovač s kovovým tělem s přední a zadní lakovanou částí se snaží zaujmout detaily, jakými jsou podsvětlené ovládací prvky. Vybírat může uživatel ze 7 stupňů propečení a dále z funkcí dohřátí či rozmrazení. Nerezová konvice má elegantní design s dominantním uchem. Její kapacita je 1,5 l. Dosažení bodu varu může signalizovat tradičním pískáním, které lze ale deaktivovat.



concept

spotřebiče pro skutečný život

VARIABILNÍ VE VŠECH SMĚRECH



Concept představuje nové modely amerických lednic, tentokrát v provedení Side-by-Side Tre, neboli třídveřové. Jedná se o lednice atraktivního designu, které jsou vybavené řadou chytrých technologií a výjimečně svou variabilitou.

PŘÍZPŮSOBÍ SE VAŠIM POTŘEBÁM

Lednice vynikají svým univerzálním řešením. Můžete je využít jako samostatné stojící, nebo je zasadit do kuchyňské linky, takže dokonale splynou s prostředím a působí nerušivým a elegantním dojmem. Tříkomorová konstrukce nabízí prostorný mrazák, chladničku a **variabilní zónu**, ve které lze regulovat teplotu v rozmezí **od -4 °C do 8 °C** nebo ji zcela vypnout. Během okamžiku tak získáte dvě samostatné chladničky, nulovou zónu nebo bezkonkurenční **mrazicí kapacitu** o celkovém objemu **273 l**.

BEZNÁMRAZOVÝ SYSTÉM

Samozřejmostí lednic Concept je beznamrazový systém Total No Frost, který zamezuje tvorbě ledu uvnitř

celého spotřebiče, takže nemusíte lednici odmrazovat. Jedinou výjimku tvoří **výrobek ledu** umístěný na dvířkách mrazničky, od kterého se to naopak očekává, a bude vás pravidelně zásobovat ledovými kostkami.

IDEÁLNÍ KLIMA PRO VAŠE POTRAVINY

Díky technologii **Metal cooling**, která spočívá v osazení zadní stěny kovovým plátem, pojmu lednice mnohem více chladu a v kombinaci s invertorovým kompresorem udržují stabilní vnitřní teplotu. To má blahodárný vliv na **uložené potraviny, které se zachovají déle čerstvé**. Pomocí smart funkcí nastavíte ideální klima ve všech komorách, ve variabilní zóně dokonce s ohledem na aktuální obsah. V mrazáku stiskem jednoho tlačítka urychlí-

te zamražení nově vložených potravin, čímž opět docílíte jejich lepší kvality po rozmrazení – **uchovají si chuť, vitamíny a další hodnotné látky**.



DESIGNOVÉ LINIE

S třídveřovými lednicemi Concept se můžete setkat napříč všemi designovými liniemi. Vybrat tak můžete z nerezového provedení Sinfonia a Titania (tmavý nerez) nebo z varianty bílého a černého skla linie Black & White.

Celkový užitečný objem
459 l

Užitečný objem
mraznička / chladnička
167 l / 292 l

Rozměry cm (v x š x h)
183 x 91 x 66

Hlučnost
42 dB



Severin

Topinkovač AT 2509 a konvice WK 3475

V tomto případě nejde o jednu designovou řadu, ale oba výrobky spolu tvoří pěkný pár na kuchyňské lince. Konvice s moderním skleněným provedením a prvky z nerez má objem 1,7 l a příkon 2200 W. Topinkovač se zase chlubí vysoce kvalitní tepelnou izolací a dvoustěnným nerezovým pláštěm. Pojme 4 plátky chleba, ale k dispozici je i menší verze AT 2515 na 2 plátky. Nastavit lze stupeň opečení, přičemž nechybí teplotní senzor a centrování plátků chleba pro zajištění rovnoměrné přípravy.



Smeg 50's Retro Style

Topinkovač TSF03PGEU a varná konvice KLF04PGEU

Malé spotřebiče italské značky Smeg dodává nově na trh firma Potten & Pannen, jak už jsme psali v minulém vydání SELLu. V nabídce najdete například retro řadu, která obsahuje rychlovarné konvice a topinkovače v pastelových barvách. Nás zaujala například tato zelená, ale na výběr je jich celkem 8. Tento model konvice disponuje pokročilejšími funkcemi, jako je volba teploty 50, 60, 70, 80, 90, 95 a 100 °C nebo udržování nastavené teploty po dobu 20 minut. Dvojité topinkovač nabízí separátní nastavení pro levou a pravou dvojici slotů. Součástí funkční výbavy jsou i dopékání, rozmrazování nebo jednostranné opékání. Oba spotřebiče mají plášť z kovu.

WMF KITCHENminis

Topinkovač 414120051 a varná konvice 413140051

Německá značka WMF má ve svém portfoliu řadu kompaktních spotřebičů, které ocení majitelé menších kuchyní, mladé páry nebo „singles“. Konvice o objemu 0,8 l má v tomto případě měděný vzhled, ale lze vybrat i klasický nerez nebo bravu grafitu. To samé platí pro topinkovač, který má jeden dlouhý slot, kam lze vložit dva toastové chleby nebo jeden krajíc běžného chleba. WMF přidává zabudovaný nástavec na rozpékání rohlíků a funkce centrování plátku, ohřívání a rozmrazování. U konvice i topinkovače dominuje jako hlavní materiál nerezová ocel. V rámci řady jsou ještě dostupné další produkty, jako kávovary či mixéry.



**STAČÍ
JEN KAPIČKA
OLEJÍČKA**

**Horkovzdušná
fritéza
R-2820**

**Opravdu zdravé
fritování,
kdo nevyzkouší
neochutná!**



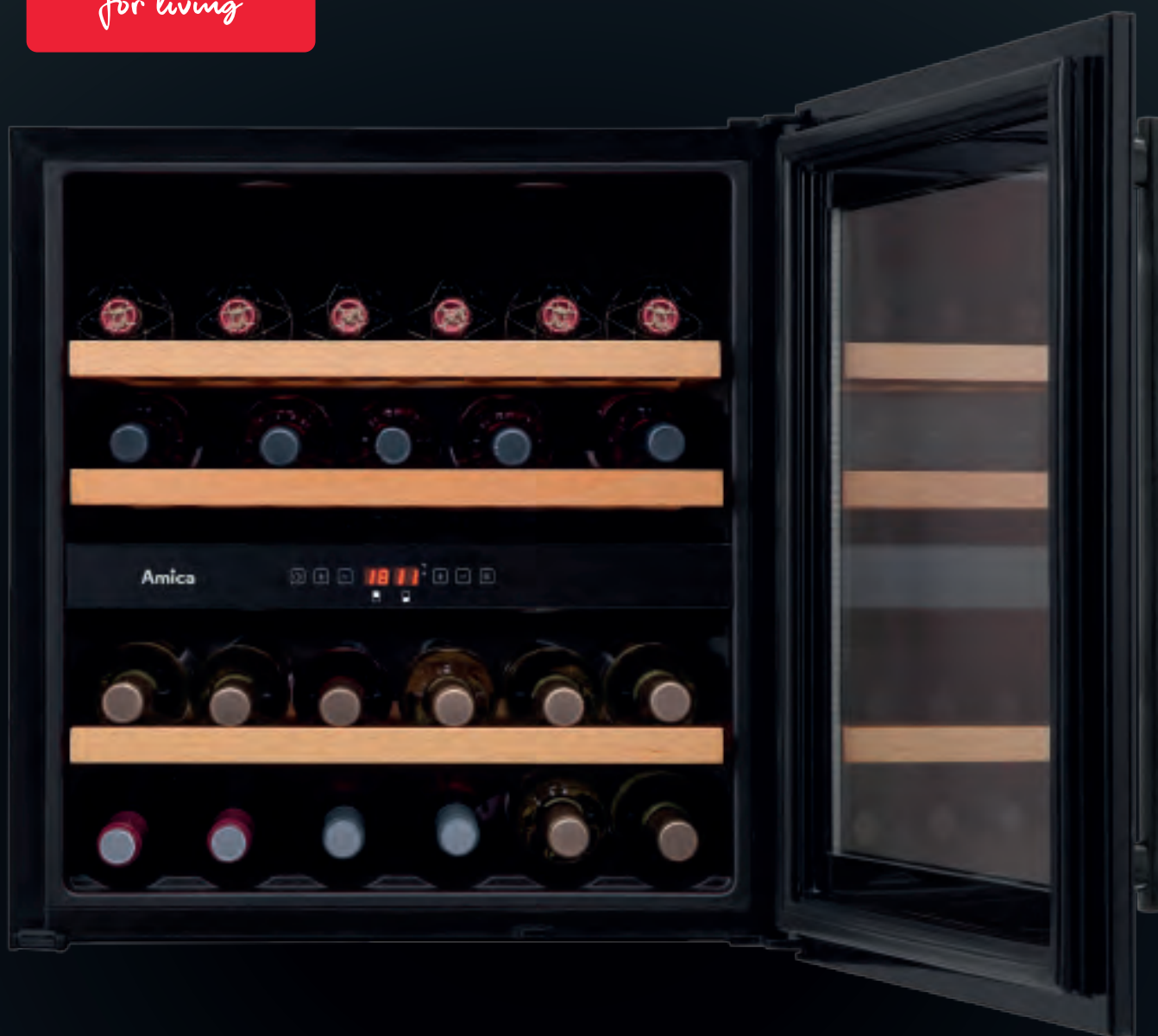
Rohnson®
www.rohnson.cz



V příštím čísle SELL:
Poslední letošní vydání
bude tradičně zaměřeno
na vestavné spotřebiče
– především na trouby,
varné desky a odsavače
par. Přineseme i reportáže
z aktuálně konaných
veletrhů významných
velkoobchodů a další žhavé
novinky, které budou hýbat
trhem zejména v roce
2020.



Amica
for living



I gurmáni ocení, elegantní a dostupné vinotéky



Elektronická kontrola teploty

Skládování v optimálních podmínkách



Udržování optimální vlhkosti

Víno vždy ve skvělé kondici



Tichý provoz

Ničím nerušená relaxace



Možnost otočení otevírání dveří

Přizpůsobí se každé domácnosti



UV ochrana ve dveřích

Ochrání vaše víno proti světlu



Dřevěné police

Ochrání víno proti škodlivým vibracím

NOVINKA



PHILCO  is a registered trademark used under licence from Electrolux Home Products, Inc.

Promění každý všední den ve sváteční

Exkluzivní jednozónová vinotéka **Philco PW 1433 LV** uspokojí ty nejvyšší nároky každého milovníka vín. Dveře v bezrámovém designu z tónovaného skla jsou vysoce odolné proti oděru a poskytují **účinnou ochranu vašich vín před UV zářením**. Revoluční systém umístění lahví **Label View** umožňuje dokonalou prezentaci a přehledný výběr vína bez zbytečného otevírání vinotéky. Vybavili jsme ji **elektronickým řízením provozu**, aktivním ventilátorem, **uhlíkovým filtrem** pro minimalizaci pachů a **topením pro vyrovnávání kolísání okolních teplot**. Inovativním umístěním kompresoru jsme **výrazně snížili vibrace** a vydávaný zvuk, který **je tišší** než běžný rozhovor. Na kovových policích s teleskopickým výsuvem uskladníte úctyhodný archív **až 143 lahví**. DMOC: 44 990 Kč



Kompresorové chlazení • Rozsah teplot +5 °C až +22 °C • Vnitřní vlhkost 50 – 80 % • Bílé LED osvětlení a boční LED osvětlení • Možnost otočení dveří • Senzorové ovládání • Bílý displej se zámkem • En. třída C • Hlučnost 46 dB • Rozměry (V × Š × H): 183,5 × 65,5 × 68 cm

Americká legenda s tradicí **125** let

www.philco.cz